IN THE COURT OF APPEAL OF ALBERTA

IN THE MATTER OF THE TRUSTEE ACT, R.S.A 2000, C. T-8, AS AMENDED

IN THE MATTER OF THE SAWRIDGE BAND INTER VIVOS SETTLEMENT CREATED BY CHIEF WALTER PATRICK TWINN, OF THE SAWRIDGE INDIAN BAND, NO. 19, now known as SAWRIDGE FIRST NATION, ON APRIL 15, 1985 (the "1985" Sawridge Trust")

Between:

ROLAND TWINN, CATHERINE TWINN, WALTER FELIX TWIN, BERTHA L'HIRONDELLE, and CLARA MIDBO, as Trustees for the 1985 Sawridge Trust

APPELLANTS (Respondents)

-AND-

PUBLIC TRUSTEE OF ALBERTA

RESPONDENT (Applicant)

-AND-

SAWRIDGE FIRST NATION, MINISTER OF INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT, ALINE ELIZABETH HUZAR, JUNE MARTHA KOLOSKY and MAURICE STONEY

INTERESTED PARTIES (Interested Parties)

Appeal from the Order of The Honourable Justice D.R. Thomas Dated the 12th day of June, 2012 Filed the 20th day of September, 2012 FILED CEC 2 0 2012

EXTRACTS OF KEY EVIDENCE OF THE APPELLANTS
VOLUME 1 of 1

(Pages A0001 - A0132)

Filed by:

Fred Kozak, O.C. and Marco S. Poretti

Reynolds, Mirth, Richards & Farmer LLP 3200 Manulife Place 10180 – 101 Street

Edmonton, AB T5J 3W8

Tel: (780) 425-9510 Fax: (780) 429-3044

For the Appellants

Janet L. Hutchison

Chamberlain Hutchison #155, Glenora Gates 10403 – 122 Street Edmonton, AB T5N 4C1

Tel: (780) 423-3661

Fax: (780) 426-1293 **For the Respondent**

Edward H. Molstad, Q.C.

Parlee McLaws LLP 1500 Manulife Place 10180-101 Street Edmonton, AB T5J 4K1

Tel: (780) 423-8506

Fax: (780) 423-2870

For Sawridge First Nation

Doris Bonora

Fraser Milner Casgrain LLP 2900 Manulife Place 10180 - 101 Street Edmonton, AB T5J 3V5

Tel.: (780) 423-7100 Fax: (780) 423-7276

For the Appellants

Priscilla Kennedy

Davis LLP 1201 Scotia Tower 10060 Jasper Avenue Edmonton, AB T5J 4E5

Tel: (780) 429-6830 Fax: (780) 702-4383

For Aline Elizabeth Huzar, June Martha

Kolosky and Maurice Stoney

E. James Kindrake

Department of Justice Canada Prairie Region, EPCOR Tower 300, 10423 – 101st Street Edmonton, AB T5H 0E7

Tel: (780) 495-6427 Fax: (780) 495-2964

For the Minister of Indian Affairs and Northern Development

EXTRACTS OF KEY EVIDENCE OF THE APPELLANTS

TABLE OF CONTENTS

VOLUME I		Page No.
1.	Affidavit of Paul Bujold sworn August 30, 2011, filed September 6, 2011:	A0001 - A0004
	Exhibit D - Correspondence to potential beneficiaries of the 1985 Trust.	A0005 - A0008
2.	Affidavit of Paul Bujold sworn September 12, 2011, filed September 13, 2011:	A0009 - A0017
	Exhibit A - Deed of Settlement ("1982 Trust");	A0018 - A0024
	Exhibit B - Resolution passed at the June 1982 meeting of the trustees and the settlor of the 1982 Trust Deed of Settlement ("1985 Trust");	A0025
	Exhibit C - Court Order entered on June 17, 2003 varying the 1982 Trust;	A0026 - A0027
	Exhibit D - Agreement dated December 19, 1983, transferring certain assets into the 1982 Trust;	A0028 - A0043
	Exhibit E - Transfer agreement dated December 19, 1983 transferring certain assets from the 1982 Trust to Sawridge Holdings Ltd.;	A0044 - A0051
	Exhibit F - Bill C-31;	A0052 - A0074
	Exhibit G - Deed of Settlement ("1985 Trust");	A0075 - A0085
	Exhibit H - Resolution of Trustees dated April 15, 1985;	A0086 - A0087
	Exhibit I - Sawridge Band Resolution dated April 15, 1985;	A0088
	Exhibit J - Declaration of Trust made April 16, 1985;	A0089 - A0100
	Exhibit K - 1986 Trust dated August 15, 1986;	A0101 - A0109
	Exhibit L - Sawridge Beneficiaries Proposed Program Summary.	A0110 - A0114
3.	Affidavit of Paul Bujold sworn September 30, 2011, filed September 30, 2011.	A0115 - A0117
4.	Affidavit of Elizabeth Poitras sworn December 7, 2011, filed December 9, 2011;	A0118 – A0121
	Exhibit C - Sawridge Indian Band Membership Application Form;	A0122 - A0129
	Exhibit D - Sawridge Membership Rules.	A0130 - A0132

Clerk's stamp:

1103 14112

COURT FILE NUMBER

COURT OF QUEEN'S BENCH OF ALBERTA JUDICIAL CENTRE



EDMONTON

IN THE MATTER OF THE TRUSTEE ACT, R.S.A. 2000, c. T-8, AS AMENDED

IN THE MATTER OF THE SAWRIDGE BAND INTER VIVOS SETTLEMENT CREATED BY CHIEF WALTER PATRICK TWINN, OF THE SAWRIDGE INDIAN BAND, NO. 19, now known as SAWRIDGE FIRST NATION, ON APRIL 15, 1985 (the "1985 Sawridge Trust")

APPLICANTS

ROLAND TWINN, CATHERINE TWINN, WALTER FELIX TWIN, BERTHA L'HIRONDELLE, and CLARA MIDBO, as Trustees for the 1985 Sawridge Trust

DOCUMENT

Affidavit of Paul Bujold for Procedural Order

ADDRESS FOR SERVICE AND CONTACT INFORMATION OF PARTY FILING THIS DOCUMENT Attention: Doris C.E. Bonora

Reynolds, Mirth, Richards & Farmer LLP

3200 Manulife Place

10180 - 101 Street

Edmonton, AB T5J 3W8 Telephone: (780) 425-9510

Fax: (780) 429-3044

File No:

108511-001-DCEB

AFFIDAVIT OF PAUL BUJOLD

Sworn on August <u>30</u>, 2011

I, Paul Bujold, of Edmonton, Alberta swear and say that:

71.10

- I am the Chief Executive Officer of the Sawridge Trusts, which trusts consist of the Sawridge Band Intervivos Settlement created in 1985 (hereinafter referred to as the "1985 Trust") and the Sawridge Band Trust created in 1986 (hereinafter referred to as the "1986 Trust"), and as such have personal knowledge of the matters hereinafter deposed to unless stated to be based upon information and belief, in which case I verily believe the same to be true.
- 2. I make this affidavit in support of an application for setting the procedure for seeking the opinion, advice and direction of the Court respecting the administration and management of the property held under the 1985 Trust.
- 3. On April 15, 1982, Chief Walter Patrick Twinn, who is now deceased, executed a Deed of Settlement a copy of which is attached hereto as Exhibit "A" to this my affidavit ("1982 Trust").
- 4. On April 15, 1985, Chief Walter Patrick Twinn, who is now deceased, executed a Deed of Settlement a copy of which is attached hereto as Exhibit "B" to this my affidavit ("1985 Trust").
- On August 15, 1986, Chief Walter Patrick Twinn, who is now deceased, executed a Deed of Settlement a copy of which is attached hereto as Exhibit "C" to this my affidavit ("1986 Trust").
- 6. The Trustees of the 1985 Trust have been managing substantial assets, some of which were transferred from the 1982 Trust, and wish to make some distributions to the Beneficiaries of the 1985 Trust. However, concerns have been raised by the Trustees of the 1985 Trust with respect to the following:
 - a. Determining the definition of "Beneficiaries" contained in the 1985 Sawridge Trust, and if necessary varying the 1985 Sawridge Trust to clarify the definition of "Beneficiaries".
 - b. Seeking direction with respect to the transfer of assets to the 1985 Sawridge Trust.
- 7. In order to determine the beneficiaries of the 1985 Trust, the Trustees of the 1985 Trust directed me to place a series of advertisements in newspapers in Alberta, Saskatchewan, Manitoba and British Columbia to collect the names of those individuals who may be beneficiaries of the 1985 Trust.
- 8. As a result of these advertisements I have received notification from a number of individuals who may be beneficiaries of the 1985 Trust.
- 9. I have corresponded with the potential beneficiaries of the 1985 Trust and such correspondence is attached hereto as Exhibit "D".
- 10. I have compiled a list of the following persons who I believe may have an interest in the application for the opinion, advice and direction of the Court respecting the administration and management of the property held under the 1985 Trust:
 - a. Sawridge First Nation;

b. All of the registered members of the Sawridge First Nation;

°.

- c. All persons known to be beneficiaries of the 1985 Sawridge Trust and all former members of the Sawridge First Nation who are known to be excluded by the definition of "Beneficiaries" in the 1986 Sawridge Trust, but who would now qualify to apply to be members of the Sawridge First Nation;
- d. All persons known to have been beneficiaries of the Sawridge Band Trust dated April 15, 1982 (hereinafter referred to as the "1982 Sawridge Trust"), including any person who would have qualified as a beneficiary subsequent to April 15, 1985;
- e. All of the individuals who have applied for membership in the Sawridge First Nation;
- f. All of the individuals who have responded to the newspaper advertisements placed by the Applicants claiming to be a beneficiary of the 1985 Sawridge Trust;
- g. Any other individuals who the Applicants may have reason to believe are potential beneficiaries of the 1985 Sawridge Trust;
- h. The Office of the Public Trustee of Alberta (hereinafter referred to as the "Public Trustee") in respect of any minor beneficiaries or potential minor beneficiaries;
 - (those persons mentioned in Paragraph 10 (a) (h) are hereinafter collectively referred to as the "Beneficiaries and Potential Beneficiaries"); and
- i. Those persons who regained their status as Indians pursuant to the provisions of *Bill C-31* (An Act to amend the *Indian Act*, assented to June 28, 1985) and who have been deemed to be affiliated with the Sawridge First Nation by the Minister of Aboriginal Affairs and Northern Development Canada (hereinafter referred to as the "Minister").
- 11. The list of Beneficiaries and Potential Beneficiaries consists of 194 persons. I have been able to determine the mailing address of 190 of those persons. Of the four individuals for whom I have been unable to determine a mailing address, one is a person who applied for membership in the Sawridge First Nation but neglected to provide a mailing address when submitting her application. The other three individuals are persons for whom I have reason to believe are potential beneficiaries of the 1985 Trust and whose mother is a current member of the Sawridge First Nation.
- 12. With respect to those individuals who regained their status as Indians pursuant to the provisions of *Bill C-31* and who have been deemed to be affiliated with the Sawridge First Nation by the Minister, the Minister will not provide us with the current list of these individuals nor their addresses, citing privacy concerns. These individuals are not members of the Sawridge First Nation but may be potential beneficiaries of the 1985 Trust due to their possible affiliation with the Sawridge First Nation.
- 13. A website has been created and is located at <u>www.sawridgetrust.ca</u> (hereinafter referred to as the "Website"). The Beneficiaries and Potential Beneficiaries and the Minister have

access to the Website and it can be used to provide notice to the Beneficiaries and Potential Beneficiaries and the Minister and to make information available to them.

- 14. The Trustees seek this Court's direction in setting the procedure for seeking the opinion, advice and direction of the Court in regard to:
 - a. Determining the Beneficiaries of the 1985 Trust.
 - b. Reviewing and providing direction with respect to the transfer of the assets to the 1985 trust.
 - c. Making any necessary variations to the 1985 Trust or any other Order it deems just in the circumstances.

SWORN OR AFFIRMED BY THE DEPONENT BEFORE A COMMISSIONER FOR OATHS AT EDMONTON, ALBERTA ON AUGUST 30, 2011.

/

810070; August 29, 2011 810070; August 30, 2011 Commissioner's Name:
Appointment Expiry Date:

MARCO S. PORETTI

Bourrister 1 Solicitor

SAWRIDGE TRUSTE

.A.D., 20 1

24 November 2009

Dear Sawridge Trusts Potential Beneficiary,

A Notary Public, A Commissioner for Oaths in and far the Province of Alberta

MARCO S. PORETTI

During the consultations carried out by Four World Centre for Development Learning (Four Worlds), some of those consulted raised some questions regarding either the Sawridge Band Inter-Vivos Settlement (1985 Trust) or the Sawridge Trust (1986 Trust) or both (Trusts). The Trustees of the Trusts are pleased to try to answer your questions to the best of our ability based on information available at this time. The questions asked were:

- Who are the trustees and how are they appointed?
- Are the children of individuals who became eligible under Bill C-31 also eligible as beneficiaries?
- What about the children of those individuals who are now deceased?
- What is the process whereby decisions are made about who is or is not a beneficiary?
- How do we get to the place where we can operate the Trusts without being forced into boxes originated with the Indian Act and that continue to cause disunity?
- If I am a beneficiary under a Trust and I receive benefits, am I taking something from someone else's table?
- Do "new" beneficiaries get the same benefits as those who have been eligible for their whole lives?
- Can benefits to seniors be structured to avoid tax consequences and not impact old age benefits?
- How can we ensure equity for all beneficiaries when the Band only serves those individuals who live on the Reserve?
- What happens to the Trust programs if the trustees change and new trustees have a different set of ideas?

Attached to this letter is a copy of each of the deeds setting out the terms of each of the Trusts. These are the basic governing documents which, along with generally applicable principles and the rules of trust law, determine how the Trusts are operated.

Currently, the trustees of the two Trusts are the same, namely, Bertha L'Hirondelle, Clara Midbo, Catherine Twinn, Roland (Guy) Twinn and Walter Felix Twin. The trustees can be reached through the Trusts' office located in Edmonton, Alberta. The address, telephone number, fax number and email address for the Trusts is listed below on the letterhead. According to the trust deeds, the existing trustees select new trustees as trustees leave. The number of possible trustees for each trust is slightly different but the trustees have chosen to appoint five trustees for both trusts and have appointed the same trustees to each trust so that the two trusts can operate together.

Letter to Beneficiaries, 24 November, 2009

Paragraph 6 of the deeds applying to each of the Trusts provides that the trustees have power to distribute income or capital of the Trusts "as they in their unfettered discretion from time to time deem appropriate for any one or more of the Beneficiaries; and the trustees may make such payment at such time and from time to time, in such manner and in such proportions as the Trustees in their uncontrolled discretion deem appropriate."

Although this provision refers to the Trustees' discretion as "unfettered", it is in fact controlled by the requirements of trust law. These requirements, which have been laid down in case law and are expressed in fairly general terms, can be summarized as follows:

- Trustees must give their active consideration to the exercise of their discretionary powers.
- Trustees must act in good faith, in the sense that they must take account of relevant factors and must not take account of irrelevant factors.

Whatever is relevant for these purposes depends on the circumstances of each particular case. However, the basic idea is that trustees should take account of factors relevant to the purposes of the Trusts.

The trustees have recently hired a Trust Administrator and Program Manager, Paul Bujold, to administer the benefits, develop the programs and run the office of the Trusts. Paul can be reached at the address and telephone/fax numbers below, by email at <u>paul@sawridgetrusts.ca</u> or on his cell at (780) 270-4209.

Sawridge Trusts are developing a web site that will be accessible to all beneficiaries. Certain parts of the site will contain documents that are of interest to all beneficiaries while other parts will only be accessible to the particular beneficiary as it will contain private information about that person. The Web site will also list the programs currently available through the Trusts and how to access them and will provide useful links to other sites that can provide information or support programs to the beneficiaries.

Each of the Trusts owns all the shares in a separate holding company. In the case of the 1985 Trust, that company is Sawridge Holdings Ltd. and in the case of the 1986 Trust it is 352736 Alberta Ltd. Through these companies, the Trusts have invested in a number of businesses. The assets of Sawridge Holdings Ltd. and 352736 Alberta Ltd. are listed on the attached flow chart. The Directors of the holding companies and their subsidiaries, called the Sawridge Group of Companies, are independent individuals who have been chosen for their skills and experience in overseeing business enterprises such as those owned by the companies.

The Trusts were established to provide on-going benefits to the beneficiaries from the revenue generated by the Trusts' investments. This revenue fluctuates with the economic climate. The success of the businesses vary, accordingly. The resources of each Trust are limited and any system of programs has to be based on views about equitable and appropriate use of the resources available.

It is for the trustees to consider the weight to be given to particular factors. They may consider the length of time a person has been a beneficiary as one relevant factor if this is appropriate to the nature of the particular program or benefit being provided.

Another factor the trustees may consider is the impact of taxation, both generally and in the circumstances of particular beneficiaries. The trustees may be able to attempt to structure distributions in a way that will be as tax-efficient as reasonably possible. It is possible, however, that a particular distribution from the Trusts may have an impact on a person's entitlement to other programs such as Old Age Security. In considering the appropriate programs, the trustees may consider it relevant that certain programs and other benefits are only available to beneficiaries who live on the Reserve and other programs may only be available to beneficiaries living off the Reserve.

As trustees of discretionary trusts, the trustees have a broad discretion to develop those benefits through the Trusts that they feel would, from time to time, assist the individual beneficiaries and the Sawridge Band community grow and develop to better meet their own needs, the costs of which are consistent with the revenues available to the Trusts. Following the Four Worlds report, the trustees adopted a list of potential benefits suggested by the beneficiaries and Four Worlds. These benefits will be put in place gradually as more work is done on planning the financial impact of the programs on the Trusts and as the programs are matched with other programs already existing through the Regional Council, the Alberta Government, the Canadian Government or other agencies.

The trustees are responsible for exercising their discretion in respect of the programs while they are trustees. They will be responsible for evaluating the success of the programs on an on-going basis and therefore would be expected to make changes when they determine that changes are required. They also have the power to make changes based on their having, as phrased in the question asked by a beneficiary, "a different set of ideas". However, in order to make any such change they would need to consider whether replacing an already existing program would be reasonable in all the circumstances. The trustees may also, from time to time, have to take into consideration the cost of a program in relation to the amount of revenue available to the Trusts.

The rules for eligibility as a beneficiary are presently being worked out for each of the trusts. According to the trust deeds, the persons who qualify as beneficiaries are to some extent different for the 1985 Trust and for the 1986 Trust. In the 1985 Trust (paragraph 2(a) of the Deed), 'beneficiaries' are defined as persons who are also qualified to be Band members in accordance with the criteria provided in the Indian Act as at 15 April 1982. In the 1986 Trust (paragraph 2(a) of the Deed), 'beneficiaries' are defined as "all persons who at that time qualify as members of the Sawridge Indian Band under the laws of Canada in force from time to time including, without restricting the generality of the foregoing, the membership rules and customary laws of the Sawridge Band as the same may exist from time to time to the extent that such membership rules and customary laws are incorporated into, or recognized by, the laws of Canada."

The trustees are presently in the process of having some research carried out by experts in Canadian law and First Nations and Cree traditional law to develop a clear list of criteria. This

Letter to Beneficiaries, 24 November, 2009

will help in the process of determining who is an eligible beneficiary, especially under the 1985 Trust where the rules are more complex.

As part of this process, the trustees will post a notice in newspapers in British Columbia, Alberta and Saskatchewan asking anyone who thinks that they may be a beneficiary under either trust to provide the Trusts with information about why they feel they are eligible. Based on the facts determined and the legal advice received, the Trusts will then develop a list of qualified beneficiaries. Where it is still not clear after this process whether someone is or is not a beneficiary, the Trusts will apply to the Alberta Court for its advice on the matter.

We hope that this information answers most people's questions. As more information becomes available we will keep the beneficiaries informed, either by newsletter or through the web site. If you have any questions, please do not hesitate to contact our office and the Trusts Administrator will try to assist you.

Cordially

Paul Bujold,

Interim Chair

Sawridge Trusts Board of Trustees

Attachments

Clerk's stamp:

COURT FILE NUMBER

1103 14112

COURT OF QUEEN'S BENCH OF ALBERTA JUDICIAL CENTRE

EDMONTON



IN THE MATTER OF THE TRUSTEE ACT, R.S.A. 2000, c. T-8, AS AMENDED

IN THE MATTER OF THE SAWRIDGE BAND INTER VIVOS SETTLEMENT CREATED BY CHIEF WALTER PATRICK TWINN, OF THE SAWRIDGE INDIAN BAND, NO. 19, now known as SAWRIDGE FIRST NATION, ON APRIL 15, 1985 (the "1985 Sawridge Trust")

APPLICANTS

ROLAND TWINN, CATHERINE TWINN, WALTER FELIX TWIN, BERTHA L'HIRONDELLE, and CLARA MIDBO, as Trustees for the 1985

Sawridge Trust

DOCUMENT

AFFIDAVIT OF PAUL BUJOLD on advice and direction in the 1985 trust

ADDRESS FOR SERVICE AND CONTACT INFORMATION OF PARTY FILING THIS DOCUMENT Reynolds, Mirth, Richards & Farmer LLP 3200 Manulife Place 10180 - 101 Street Edmonton, AB T5J 3W8

Attention:

Doris C.E. Bonora

Telephone: Fax:

(780) 425-9510 (780) 429-3044

File No:

108511-001-DCEB

AFFIDAVIT OF PAUL BUJOLD

Sworn on September 12, 2011

I, Paul Bujold, of Edmonton, Alberta swear and say that:

I am the Chief Executive Officer of the Sawridge Trusts, which trusts consist of the 1. Sawridge Band Intervivos Settlement created in 1985 (hereinafter referred to as the "1985 Trust") and the Sawridge Band Trust created in 1986 (hereinafter referred to as the "1986 Trust"), and as such have personal knowledge of the matters hereinafter deposed to unless stated to be based upon information and belief, in which case I verily believe the same to be true.

2. I make this affidavit in support of an application for the opinion, advice and direction of the Court respecting the administration and management of the property held under the 1985 Trust.

Issues for this Application

- 3. At present, there are five trustees of the 1985 Trust: Bertha L'Hirondelle, Clara Midbo, Catherine Twinn, Roland C. Twinn and Walter Felix Twin (hereinafter referred to as the "Trustees").
- 4. The Trustees would like to make distributions for the benefit of the beneficiaries of the 1985 Trust. However, concerns have been raised by the Trustees:
 - a. Regarding the definition of "Beneficiaries" contained in the 1985 Trust.
 - b. Regarding the transfer of assets into the 1985 Trust.
- 5. Accordingly, the Trustees seek the opinion, advice and direction of the Court in regard to these matters.

Background

6. In 1966, Chief Walter Patrick Twinn (hereinafter referred to as "Chief Walter Twinn") became the Chief of the Sawridge Band No. 454, now known as Sawridge First Nation (hereinafter referred to as the "Sawridge First Nation" or the "Nation"), and remained the Chief until his death on October 30, 1997.

- 7. I am advised by Ronald Ewoniak, CA, retired engagement partner on behalf of Deloitte & Touche LLP to the Sawridge Trusts, Companies and First Nation, and do verily believe, that Chief Walter Twinn believed that the lives of the members of the Sawridge First Nation could be improved by creating businesses that gave rise to employment opportunities. Chief Walter Twinn believed that investing a portion of the oil and gas royalties received by the Nation would stimulate economic development and create an avenue for self-sufficiency, self-assurance, confidence and financial independence for the members of the Nation.
- 8. I am advised by Ronald Ewoniak, CA, and do verily believe, that in the early 1970s the Sawridge First Nation began investing some of its oil and gas royalties in land, hotels and other business assets. At the time, it was unclear whether the Nation had statutory ownership powers, and accordingly assets acquired by the Nation were registered to the names of individuals who would hold the property in trust. By 1982, Chief Walter Twinn, George Twin, Walter Felix Twin, Samuel Gilbert Twin and David Fennell held a number of assets in trust for the Sawridge First Nation.

Creation of the 1982 Trust

- 9. I am advised by Ronald Ewoniak, CA, and do verily believe, that in 1982 the Sawridge First Nation decided to establish a formal trust in respect of the property then held in trust by individuals on behalf of the present and future members of the Nation. The establishment of the formal trust would enable the Nation to provide long-term benefits to the members and their descendents. On April 15, 1982, a declaration of trust establishing the Sawridge Band Trust (hereinafter referred to as the "1982 Trust") was executed. Attached as **Exhibit "A"** to my Affidavit is a copy of the 1982 Trust.
- 10. In June, 1982, at a meeting of the trustees and the settlor of the 1982 Trust, it was resolved that the necessary documentation be prepared to transfer all property held by Chief Walter Twinn, George Vital Twin and Walter Felix Twin, in trust for the present

٠,

.

- and future members of the Nation, to the 1982 Trust. Attached as **Exhibit "B"** to my Affidavit is a copy of the resolution passed at the said meeting dated June, 1982.
- 11. The 1982 Trust was varied by a Court Order entered on June 17, 2003, whereby paragraph 5 of the 1982 Trust was amended to provide for staggered terms for the trustees. Attached as **Exhibit "C"** to my Affidavit is a copy of the Court Order entered on June 17, 2003 varying the 1982 Trust.
- 12. On December 19, 1983, a number of properties and shares in various companies which had been held by Chief Walter Twinn, Walter Felix Twin, Samuel Gilbert Twin and David Fennell in trust for the present and future members of the Nation were transferred into the 1982 Trust. Attached as **Exhibit "D"** to my Affidavit is an agreement dated December 19, 1983, transferring certain assets into the 1982 Trust. Attached as **Exhibit "E"** to my Affidavit is a transfer agreement dated December 19, 1983 transferring certain assets from the 1982 Trust to Sawridge Holdings Ltd.

Changes in Legislation - The Charter of Rights and Freedoms and Bill C-31

- 13. On April 17, 1982, the Constitution Act, 1982, which included the Canadian Charter of Rights and Freedoms (hereinafter referred to as the "Charter"), came into force. Section 15 of the Charter did not have effect, however, until April 17, 1985, to enable provincial and federal legislation to be brought into compliance with it.
- 14. After the *Charter* came into force, the federal government began the process of amending the *Indian Act*, R.S.C. 1970, c. I-6 (hereinafter referred to as the "1970 *Indian Act*"). Following the federal election in 1984, the government introduced *Bill C-31*, a copy of which is attached as **Exhibit "F"** to my Affidavit. *Bill C-31* was introduced to address concerns that certain provisions of the 1970 *Indian Act* relating to membership were discriminatory.

15. It was expected that *Bill C-31* would result in an increase in the number of individuals included on the membership list of the Sawridge First Nation. This led the Nation to settle a new trust, the 1985 Trust, within which assets would be preserved for the Band members as defined by the legislation prior to *Bill C-31*.

Creation of the 1985 Trust

- 16. Attached as **Exhibit "G"** to my Affidavit is a copy of the 1985 Trust dated April 15, 1985.
- 17. The 1985 Trust provides that the "Beneficiaries" are:

"Beneficiaries at any particular time shall mean all persons who at that time qualify as members of the Sawridge Indian Band No. 19 pursuant to the provisions of the Indian Act R.S.C. 1970, Chapter I-6 as such provisions existed on the 15th day of April, 1982 and, in the event that such provisions are amended after the date of the execution of this Deed all persons who at such particular time would qualify for membership of the Sawridge Indian Band No. 19 pursuant to the said provisions as such provisions existed on the 15th day of April 1982 and, for greater certainty, no persons who would not qualify as members of the Sawridge Indian Band No. 19 pursuant to the said provisions, as such provisions existed on the 15th day of April, 1982, shall be regarded as "Beneficiaries" for the purpose of this Settlement whether or not such persons become or are at any time considered to be members of the Sawridge Indian Band No. 19 for all or any other purposes by virtue of amendments to the Indian Act R.S.C. 1970, Chapter I-6 that may come into force at any time after the date of the execution of this Deed or by virtue of any other legislation enacted by the Parliament of Canada or by any province or by virtue of any regulation, Order in Council, treaty or executive act of the Government of Canada or any province or by any other means whatsoever; provided, for greater certainty, that any person who shall become enfranchised, become a member of another Indian band or in any manner voluntarily cease to be a member of the Sawridge Indian Band No. 19 under the Indian Act R.S.C. 1970, Chapter I-6, as amended from time to time, or any consolidation thereof or successor legislation thereto shall thereupon cease to be a Beneficiary for all purposes of this Settlement."

18. The 1985 Trust effectively "froze" the definition of beneficiaries according to the legislation as it existed prior to *Bill C-31*.

- 19. Attached as **Exhibit "H"** to my Affidavit is a copy of a Resolution of Trustees dated April 15, 1985, whereby the trustees of the 1982 Trust resolved to transfer all of the assets of the 1982 Trust to the 1985 Trust.
- 20. On April 15, 1985, the Sawridge First Nation approved and ratified the transfer of the assets from the 1982 Trust to the 1985 Trust. Attached as **Exhibit "I"** to my Affidavit is a Sawridge Band Resolution dated April 15, 1985 to this effect.
- 21. On April 16, 1985 the trustees of the 1982 Trust and the trustees of the 1985 Trust declared:
 - a. that the trustees of the 1985 Trust would hold and continue to hold legal title to the assets described in Schedule "A" of that Declaration; and
 - b. that the trustees of the 1985 Trust had assigned and released to them any and all interest in the Promissory Notes attached as Schedule "B" of that Declaration.

Attached as Exhibit "J" to this my Affidavit is the Declaration of Trust made April 16, 1985.

- 22. Based upon my review of the exhibits attached to this my affidavit and upon the knowledge I have acquired as Chief Executive Officer of the Sawridge Trusts, I believe that all of the property from the 1982 Trust was transferred to the 1985 Trust. Further, there was additional property transferred into the 1985 Trust by the Sawridge First Nation or individuals holding property in trust for the Nation and its members.
- The transfers were carried out by the trustees of the 1982 Trust under the guidance of accountants and lawyers. The Trustees have been unable to locate all of the necessary documentation in relation to the transfer of the assets from the 1982 Trust to the 1985 Trust or in relation to the transfer of assets from individuals or the Nation to the 1985 Trust.

- It is clear that the transfers were done but the documentation is not currently available.

 The Trustees have been operating on the assumption that they were properly guided by their advisors and the asset transfer to the 1985 Trust was done properly.
- 25. The Trustees seek the Court's direction to declare that the asset transfer was proper and that the assets in the 1985 Trust are held in trust for the benefit of the beneficiaries of the 1985 Trust.
- 26. The 1985 Trust is the sole shareholder of Sawridge Holdings Ltd. I am advised by Ralph Peterson, Chairman of the Board of Directors of the Sawridge Group of Companies, and do verily believe that an approximate value of the 1985 Trust investment in Sawridge Holdings Ltd. as at December 31, 2010 is \$68,506,815. This represents an approximate value of the net assets of Sawridge Holdings Ltd., assuming all assets could be disposed of at their recorded net book value and all liabilities are settled at the recorded values as at that date, with no consideration for the income tax effect of any disposal transactions.
- 27. Taking into account the other assets and liabilities of the 1985 Trust, the approximate value of the net assets of the 1985 Trust as at December 31, 2010 is \$70,263,960.
- 28. To unravel the assets of the 1985 Trust after 26 years would create enormous costs and would likely destroy the trust. Assets would have to be sold to pay the costs and to pay the taxes associated with a reversal of the transfer of assets.

Creation of the 1986 Trust

Attached to my affidavit as **Exhibit "K"** is a copy of the 1986 Trust dated August 15, 1986. The beneficiaries of the 1986 Trust included all members of the Sawridge First Nation in the post-*Bill C-31* era.

- 30. The Sawridge First Nation transferred cash and other assets into the 1986 Trust to further the purposes of the trust. After April 15, 1985 no further funds or assets were put into the 1985 Trust.
- 31. Effectively, the assets in existence as at April 15, 1985 were preserved for those who qualified as Sawridge members based on the definition of membership that existed at that time. The 1986 Trust was established so that assets coming into existence subsequent to April 15, 1985 could be held in trust for those individuals who qualified as members in accordance with the definition of membership that existed in the post-*Bill C-31* era.

Identification of Beneficiaries Under the 1985 Trust and the 1986 Trust

- The Trustees have determined that maintaining the definition of "Beneficiaries" contained in the 1985 Trust is potentially discriminatory. The definition of "Beneficiaries" in the 1985 Trust would allow non-members of the Nation to be beneficiaries of the 1985 Trust and would exclude certain members of the Nation (such as those individuals acquiring membership as a result of *Bill C-31*) from being beneficiaries.
- The Trustees believe that it is fair, equitable and in keeping with the history and purpose of the Sawridge Trusts that the definition of "Beneficiaries" contained in the 1985 Trust be amended such that a beneficiary is defined as a member of the Nation, which is consistent with the definition of "Beneficiaries" in the 1986 Trust.

Current Status

34. The Trustees have been administering the Sawridge Trusts for many years. In December of 2008, the Trustees retained the Four Worlds Centre for Development Learning (hereinafter referred to as "Four Worlds") to conduct a consultation process with the beneficiaries of the Sawridge Trusts. Four Worlds prepared a report identifying the types of programs and services that the Sawridge Trusts should offer to the beneficiaries and

the types of payments the Trustees should consider making from the trusts. Attached hereto as Exhibit "L" is a summary chart of recommendations taken from the said report.

35. Having undertaken the consultation process, the Trustees have a desire to confer more direct benefits on the beneficiaries of the Sawridge Trusts. The Trustees require clarification and amendment of the 1985 Trust such that the definition of "Beneficiaries" in the 1985 Trust is varied to make it consistent with the definition of "Beneficiaries" in the 1986 Trust. In this way the members of the Nation are the beneficiaries of both the 1985 Trust and the 1986 Trust and the assets that once belonged to the Nation can be distributed through the trusts to the members of the Nation.

SWORN before me at Edmonton in the Province of Alberta, on the /2 day of September, 2011.

A Commissioner for Oaths in and for the Province of Alberta

> Catherine A. Magnan My Commission Expires January 29, 20 4-2

809051_2;September 12, 2011

Paul Bujold

This is Exhibit "A" referred to A0018

Paul Rusold

Sworn before me this

dayday

A Mason

A Notary Public, A Commissioner for Oaths in and for the Province of Alberta

Catherine A. Magnan

My Commission Expires January 29, 20

TAXRIDGE BAND TRUST

DECLARATION OF TRUST

January 29, 2

This Declaration of Trust made the SHday of

1982.

BETWEEN:

CHIEF WALTER PATRICK TWINK of the Sawridge Indian Band No. 19, \$1ave Lake, Alberta

(harainafter called the "Settlor")

of the First Part

ARI):

CHIEF WALTER PATRICK TWINH,
WALTER FELLE TWINN and GEORGE TWINH
Chief and Councillors of the
Sawridge Indian Band Mo. 150 G & M respectively

(hereinafter collectively called the "Trustens")

of the Second Part

AND BITHESSES THAT:

American the Settler in Chief of the Sawridge Indian Band No. 19, and in that capacity has taken title to certain properties on trust for the present and future senders of the Sawridge Indian Band No. 19 (herein called the "Band"); and,

whereas it is desirable to provide greater detail for both the terms of the trust and the administration thereof; and,

Whereas it is likely that further assets will be acquired on trust for the present and future members of the Band, and it is desirable that the same trust apply to all such assets:

NOW, therefore, in consideration of the premises and mutual promises contained herein, the Settlor and each of the Trustees do hereby covenant and agree as follows:

- 1. The Settlor and Trustees hereby establish a Trust Fund, which the Trustees shall administer in accordance with the terms of this Agreement.
- 2. Wherever the term "Trust Fund" is used in this Agreement, it shall mean: a) the property or sums of money paid, transferred or conveyed to the Trustees or otherwise acquired by the Trustees including properties substituted therefor and b) all income received and capital gains made thereon, less c) all expenses incurred and capital losses sustained thereon and less d) distributions perperly made therefrom by the Trustees.
- The Trustees shall hold the Trust Fund in trust and shall deal with it in accordance with the terms and conditions of this Agreement. No part of the Trust Fund shall be used for or diverted to purposes other than those purposes set out herein.
- 4. The name of the Trust Fund shall be "The Sawridge Band Trust". and the meetings of the Trustees shall take place at the Sawridge Band Administration office located on the Sawridge Band Reserve.
- 5. The Trustees of the Trust Fund shall be the Chief and Councillors of the Band, for the time being, as duly elected pursuant to Sections 74

through 80 inclusive of the Indian Act. R.S.C. 1970, c. I-6, as amended from time to time. Upon ceasing to be an elected Chief or Councillor as aforesaid, a Trustee shall inso facto cease to be a Trustee hereunder; and shall automatically be replaced by the member of the Band who is elected in his stead and place. In the event that an elected Chief or Councillor refuses to accept the terms of this trust and to act as a Trustee hereunder, the remaining Trustees shall appoint a person registered under the Indian Act as a replacement for the said recusant Chief or Councillor, which replacement shall serve for the remainder of the term of the recusant Chief or Councillors. In the event that the number of elected Councillors is increased, the number of Trustees shall also be increased, it being the intention that the Chief and all Councillors should be Trustees. In the event that there are no Trustees able to act, any person interested in the Trust may apply to a Judge of the Court of Queen's Rench of Alberta who is hereby empowered to appoint one or more Trustees, who shall be a member of the Band.

The Trustees shall hold the Trust Fund for the benefit of all members, present and future, of the Band; provided, however, that at the end of twenty one (21) years after the death of the last decendant now living of the original signators of Treaty Number 8 who at the date hereof are registered Indians, all of the Trust Fund then remaining in the hands of the Trustees shall be divided equally among all members of the Band then living.

Provided, however, that the Trustees shall be specifically entitled not to grant any benefit during the duration of the Trust or at the end thereof to any illegitimate children of Indian women, even though that child or those children may be registered under the Indian Act and

their status may not have been protested under Section 12(2) thereunder; and provided further that the Trustees shall exclude any member of the Band who transfers to another Indian Band, or has become enfranchised (within the meaning of these terms in the Indian Act).

The Trustees shall have complete and unfettered discretion to pay or apply all or so much of the net income of the Trust Fund, if any, or to accumulate the same or any portion thereof, and all or so much of the capital of the Trust Fund as they in their unfettered discretion from time to time deem appropriate for the beneficiaries set out above; and the Trustees may make such payments at such time, and from time to time, and in such manner as the Trustees in their uncontrolled discretion deem appropriate.

- The Trustees may invest and reinvest all or any part of the Trust Fund in any investment authorized for Trustees' investments by The Trustees' Act, being Chapter 373 of the Revised Statutes of Alberta 1970, as amended from time to time, but the Trustees are not restricted to such Trustee Investments but may invest in any investment which they in their uncontrolled discretion think fit, and are further not bound to make any investment nor to accumulate the income of the Trust Fund, and may instead, if they in their uncontrolled discretion from time to time deem it appropriate, and for such period or periods of time as they see fit, keep the Trust Fund or any part of it deposited in a bank to which the Bank Act or the Quebec Savings Bank Act applies.
- 8. The Trustees are authorized and empowered to do all acts necessary or desirable to give effect to the trust purposes set out above.

and to discharge their obligations thereunder other than acts done or omitted to be done by them in bad faith or in gross negligence, including, without limiting the generality of the foregoing, the power

- a) to exercise all voting and other rights in respect of any stocks, bonds, property or other investments of the Trust Fund;
- to sell or otherwise dispose of any property held by them in the Trust Fund and to acquire other property in substitution therefore; and
- c) to employ professional advisors and agents and to retain and act upon the advice given by such professionals and to pay such professionals such fees or other remuneration as the Trustees in their uncontrolled discretion from time to time deem appropriate (and this provision shall apply to the payment of professional fees to any Trustee who renders professional services to the Trustees).
- Administration costs and expenses of or in connection with the Trust shall be paid from the Trust Fund, including, without limiting the generality of the foregoing, reasonable reimbursement to the Trustees or any of them for costs (and reasonable fees for their services as Trustees) incurred in the administration of the Trust and for taxes of any nature whatsoever which may be levied or assessed by Federal, Provincial or other governmental authority upon or in respect of the income or capital of the Trust Fund.
- 10. The Trustees shall keep accounts in an acceptable manner of all raceipts, dishursements, investments, and other transactions in the administration of the Trust.
- 11. The Trustees shall not be liable for any act or omission done or made in the exercise of any power, authority or discretion given to them

by this Agreement provided such act or omission is done or made in good faith; nor shall they be liable to make good any loss or diminution in value of the Trust Fund not caused by their gross negligence or bad faith; and all persons claiming any beneficial interest in the Trust Fund shall be deemed to take with notice of and subject to this clause.

12. A majority of the Trustees shall be required for any action taken on behalf of the Trust. In the event that there is a tie vote of the Trustees voting, the Chief shall have a second and casting vote.

Each of the Trustees, by joining in the execution of this Trust Agreement, signifies his acceptance of the Trust herein. Any Chief or Councillor or any other person who becomes a Trustee under paragraph 5 above shall signify his acceptance of the Trust herein by executing this Trust Agreement or a true copy hereof, and shall be bound by it in the same manner as if he or she had executed the original Trust Agreement.

IN WITHESS MHEREOF the parties hereto have executed this Trust Agreement.

SIGNED. SEALED AND DELIVERED
In the presence of:

Decities fork

NAME

100 One Thornton Court

ADDRESS

Deatler for 8. Trustees: 1. alotte 1

Pa	ge 7
MAHE Decetter (fort)	2. 9/2-
MAME Deather Spork MAME Thornton Course ADDRESS MANYE 1100 One Fronton Course ADDRESS ADDRESS	3. Walter F Twing
NAME	4
ADDRESS	
MAKE	5
ADDRESS	
HAME	6
ADDRESS	
MAME	7
ADDRESS	
кане	R.
ADDRESS	

Meeting of the Trustee's and Settlors of the SAWRIDGE BAND TRUST June, 1982, held at Sawridge Band Office Sawridge Reserve, Slave Lake, Alberta

IN ATTENDANCE!

WALTER P. TWINN GEORGE TWIN WALTER FELIX TWIN

All the Trustees and Settlors being present, formal notice calling the meeting was dispensed with and the meeting declared to be regularly called. Walter P. Twinn acted as Chairman, and called the meeting to order. George Twinn acted as secretary.

IT IS HEREBY RESOLVED:

- 1. THAT the Solicitors and David A. Fennell and David Jones and the Accountants, Ron Ewoniak of Deloitte, Haskins & Sells presented to the Settlors a Trust Sattlement document which settled certain of the assets of the Band on the Trust.
- 2. THAT this document was reviewed by the Settlors and approved unanimously.
- 3. THAT the Trustees then instructed the Solicitors to prepare the necessary documentation to transfer all property presently held by themselves to the Trust and to present the documentation for review and approval.

There being no further business, the meeting them adjourned.

This is Exhibit " \mathcal{B} " referred to in the

Paul Buidle

Sworn before me this ______d2_____day

of September A.D., 20//

A Netary Public, A Commissioner for Oaths in and for the Province of Alberta

> Catherine A. Magnan My Commission Expires January 29, 20

			A0026
		This is Exhibit	"C" referred to in the Affidavit of Buiold
		of Septe	e this /2 day mbor A.D., 20 // Occupance, A Confinissioner for Oaths
		in and for	the Province of Alberta
IN TI	HE COURT OF QUEEN'S BENCH OF N JUDICIAL DISTRICT OF ELYCONTON	IVI	atherine A. Magnan y Commission Expires January 29, 20 12
SAWI	RIDGE BAND TRUST:		
	WALTER P. TWINN, GEORGE TWINN AND SAMUEL TWINN		
	ŷ.		APPLICANTS
	WALTER P. TWINN (as represented of the beneficiaries)	ative	RESPONDENT
ie Dwen)) ON WEDNESDAY) OF JUNE, A.I	, THE 15TH DA). 1983.	Y

ORDER

IN THE MATTER OF THE SAWRIDGE BAND TRUST:

BETWEEN:

AND:

BEFORE THE HONOURABLE MR. JUSTICE D. H. BOWEN

LAW COURTS, EDMONTON

IN CHAMBERS

UPON HEARING THE APPLICATION of the Applicant in the matter of the variation of the Sawridge Band Trust to amend paragraph 5 of the original trust deed made on the 15th day of April, 1982 (a copy of which is attached) pursuant to the Alberta Trustee Act, R.S.A. 1980 c. T-10, s.42(1);

IT IS ORDERED that the Sawridge Band Trust be amended to allow the increase of the terms of office of the Trustees to 6 years for the Chief, 4 years for the Councillor (a), 2 years for Councillor (b) and that the Trustees complete their terms before they are replaced.

Clerk of the Court

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH OF ALBERTA

JUDICIAL DISTRICT OF EDMONTON

IN THE MATTER OF THE SAWRINGE BAND TRUST:

BETWEEN:

WALTER P. TWINN, GEORGE TWINN
AND SAMUEL TWINN

APPLICANTS

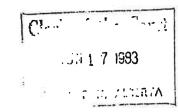
AND:

WALTER P. TWINN (as representative of the beneficiaries)

RESPONDENT

David A Fennell
Professional Corporation
910, 10310 Jasper Avenue
Edmonton, Alberta

ORDER



THIS AGREEMENT made with effect from the 19th

day of December
This is Exhibit "D" referred to in the

A.D. 1983.

BETWEEN:

Paul Bujold

Sworn before me this ...

<u>√</u> day

of September A.D., 20

Notary Public, A Commissioner for Oaths in and for the Province of Alberta

WALTER PATRICK TWINN, WALTER FELIX TWINN, SAM
TWINN, and DAVID A. FENNELL (each being Trustees of
certain properties for the Sawridge Indian Band,
herein referred to as the "Old Trustees")

Catherine A. Magnan My Commission Expires January 29, 20

OF THE FIRST PART

and:

WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN and GEORGE TWINN (together being the current Trustees of the Sawridge Band Trust, herein referred to as the "New Trustees")

OF THE SECOND PART

WHEREAS:

- 1. Each of the Old Trustees individually or together with one or more or the other Old Trustees holds one or more of those certain properties listed in Appendix A attached hereto in trust for the present and future members of the Sawridge Indian Band;
- 2. The Sawridge Band Trust has been established to provide a more formal vehicle to hold property for the benefit of present and future members of the Sawridge Indian Band; and

.../2

3. It is desirable to consolidate all of the properties under the Sawridge Band Trust, by having the Old Trustees transfer the said properties listed in Appendix A to the New Trustees.

NOW THEREFORE, THIS AGREEMENT WITNESS AS FOLLOWS:

- 1. Each of the Old Trustees hereby transfers all of his legal interest in each of the properties listed in Appendix A attached hereto to the New Trustees as joint tenants, to be held by the New Trustees on the terms and conditions set out in the Sawridge Band Trust, and as part of the said Trust.
- 2. The Old Trustees agree to convey their said legal interests in the properties referred to above in the New Trustees, or to their order, forthwith upon being directed to do so by the New Trustees, and in the meantime hold their interests in the said properties as agents of the New Trustees and subject to the direction of the New Trustees.
- 3. The New Trustees hereby undertake to indemnify and save harmless each and every one of the Old Trustees with respect to any claim or action arising after the date of this Agreement with respect to the said properties herein transferred to the New Trustees.

IN WITNESS WHEREOF each of the parties hereto has signed on the respective dates indicated below:

Mapulaist	
Witness	alalero
Pec 19/03	Walter Patrick Twinn
Date	
m Capachust	
Witness	Walter & Twin
Du 19/83	Walter Felix Twinn

Date

Dec 19/13 Date

SCHEDULE "A"

Desc	cription	Adjusted Cost Base	Consideration
Α	The Zeidler Property All that portion of the Northeast quarter of Section 36, Township 72, Range 6. West of the 5th Meridian which lies between the North limit of the Road as shown on Road Plan 946 E.O. and the Southwest limit of the right- of-way of the Edmonton Dunevegan and British Columbia Railway on shown on Railway Plan 4961 B. O. containing 28.1 Hectare (69.40 acres) more or less	\$100,000.00	Primissory Note in the amount of \$100,000.00 l Common share in Sawridge Holdings Ltd.
2	excepting thereout:		
21	(a) 22.6 Hectares (55.73 acres) more or less described in Certificate of Title No. 227-V-136;		
)	(b) 0.158 Hectares (1.28 acres) more or less as shown on Road Plan 469 L.Z.		a
В.,	The Planer Mill Plan 2580 T.R., Lot Four (4), containing 7.60 Hectares (18.79 acres) more or less (P.T. SECS. 29 and 30-72-4-W5TH, Mitsue Lake Industrial Park) excepting thereout all mines and minerals.	Land \$ 64,633.00 Equipment \$135,687.00	Promissory Note in the amount of \$200,320.00 I Common Share in Sawridge Holdings L

Des	scription	Adjusted Cost Base	<u>Consideration</u>
С.	Plan 2580 T.R. Lot Eight (8) containing 6.54 Hectares more or less (part of Sections 29 and 30-72-4-W5TH, Mitsue Lake Industrial Park) excepting thereout all mines and minerals and the right to work the same.	Land \$ 55,616.00 Building \$364,325.00	Promissory Note in the amount of \$419,941.00 1 Common Share in Sawridge Holdings Lt
D.	The Residences Lot 3, Block 7, Plan 1915 H.W. (305-Ist St. N.E.)	Land \$ 24,602.00 House \$ 30,463.00	Promissory Note in the amount of \$40,000.00 1 Common Share in Sawridge Holdings Lt
Three	Lot 18, Block 35, Plan 5928 R.S. (301-7th St. S.E.)	\$ 20,184.00	Promissory Note in the amount of \$4,620.00 Mortgage assumed \$15,564 1 Common Share in Sawridge Holdings Lt
	Lot 17, Block 35, Plan 5928 R.S. (303-7th St. S.E.)	\$ 20,181.00	Promissory Note in the amount of \$4,564.00 Mortgage assumed \$15,617.00 1 Common Share in Sawridge Holdings Lt

Description

Consideration

E. Shares in Companies

Sawridge Holdings Ltd.

Walter Patrick Twinn -20 Class "A" common

George Twinn -2 Class "A" common

Walter Felix Twinn -10 Class "A" common

2. Sawridge Enterprises Ltd.

Walter P. Twinn = 1 share

G. Twinn -1 share

George Twinn = 1 share 1 commmon share in Sawridge Holdings Ltd.

1 common share in Sawridge Holdings Ltd.

1 common share in Sawridge Holdings Ltd.

3. Sawridge Development Co. (1977) Ltd.

Walter P. Twinn = 8 common

Sam Twinn -1 common

Walter Felix Twinn -1 common 1 common share in Sawridge Holdings Ltd.

1 common share in Sawridge Holdings Ltd.

1 common share in Sawridge Holdings Ltd. - 4 -

	Description	Adjusted Cost Base	Consideration
	Sawridge Hotels Ltd.		
	Walter P. Twinn, 1059	\$8,138.00	Promissory Note from Sawridge Holdings Ltd. \$8,138.00 1 Common Share in Sawridge Holdings Ltd.
	David A. Fennell, 1	\$ 1.00	l Common Share in Sawridge Holdings Ltd.
5.	Slave Lake Developments Ltd.		
	Band holds 22,000		
	shares) Walter Twinn	\$ 44,000	Promissory Note from Sawridge Holdings Ltd. in the amount of \$44,000 1 common share in Sawridge Holdings Ltd.
	holds 250 shares	\$ 250.	1 common shares in Sawridge Holdings Ltd.

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEDRGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of TWO HUNDRED AND NINETY-THREE THOUSAND, ONE HUNDRED AND SEVENTY-EIGHT (\$293,178.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to at "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balancs, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate them in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 19th day of December , A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: <u>Unit P2</u>
Per: <u>9/9</u>

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of ONE HUNDRED THOUSAND (\$100,000.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to at "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this (9%day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: Glaster



FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of SIXTY THOUSAND (\$60,000.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to at "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this \ 9 \% day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: Wall 2.

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of TWENTY FOUR THOUSAND, SIX HUNDRED AND TWO (\$24,602.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to at "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 1944. day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: <u>Walth 2</u>

Per: <u>Jalla 2</u>

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of TWENTY THOUSAND, ONE HUNDRED AND EIGHTY FOUR (\$20,184.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to at "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 🛚 🔭 day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: Gultaria

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEDRGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of TWENTY THOUSAND, ONE HUNDRED AND EIGHTY ONE (\$20,181.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to at "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 19 th day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: Glatte 2.
Per: Glatte 2.

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of EIGHT THOUSAND, ONE HUNDRED AND THIRTY EIGHT (\$8,138.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to at "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 1946 day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: (Haller 7.

Per: 4/6-

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of FORTY FOUR THOUSAND, (\$44,000.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to at "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate them in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this $|9|^{44}$ day of liesember, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: 4/1/2 Per: 4/1/2

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of TWO HUNDRED FIFTY ONE THOUSAND THREE HUNDRED (\$251,300.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to at "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this Q^{4} day of December , A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: 46 1/2 ...

THIS AGREEMENT made with effect from the 1° A.D. 1983.

This is Exhibit "E" referred to in the

TRANSFER AGREEMENT

worn before me this 12 day

A Notary Public, A Commissioner for Oaths in and for the Province of Alberta

BETWEEN:

Catherine A. Magnan
My Commission Expires

WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN, and GEORGEJamwin 2012 (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, herein referred to as the "New Trustees")

OF THE FIRST PART

and:

SAWRIDGE HOLDINGS LTD. (a federally incorporated Company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, Province of Alberta, hereinafter referred to as the "Purchaser")

OF THE SECOND PART

WHEREAS:

- 1. The New Trustees are the legal owners of certain assets (herein referred to as the "property") described in Schedule "A" annexed to this Agreement, and hold the property in trust for the members of the Sawridge Indian Band.
- 2. The New Trustees have agreed to transfer to the Purchaser all of their right, title and interest in and to the property and the Purchaser has agreed to purchase the property upon and subject to the terms set forth herein,

3. The New Trustees and the Purchaser have agreed to file jointly an Election under subsection 85(1) of the Federal Income Tax Act in respect of the property and the amount to be elected in respect of the property as set forth in Schedule "A" to this Agreement, the said Election and amounts having been made and agreed to only for tax purposes of the parties hereto;

NOW THEREFORE THIS AGREEMENT WITNESSES THAT:

- 1. For good and valuable consideration as more particularly set forth in Schedule "A" hereto, now paid by the Purchaser to the New Trustees (the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged) and being fair market value of the property described and referred to in the said Schedule "A", the New Trustees hereby grant, bargain, sell, assign, transfer, convey and set over unto the Purchaser, its successors and assigns, the property owned by the New Trustees as described and referred to in Schedule "A" hereto annexed.
- 2. The purchase price for the property shall be paid as follows:
 - (a) by promissory note or notes drawn by the Purchaser in favour of the New Trustees equal in value to the aggregate of the adjusted cost bases to the New Trustees of all items of the said property;
 - (b) by the issuing by the Purchaser to the New Trustees of one or more Common Shares of the Purchaser.

- The new Trustees hereby covenant, promise and agree with the purchaser that the New Trystees are or are entitled to be now rightfully possessed of and entitled to the property hereby sold, assigned and transferred to the purchaser, and that the New Trustees have covenant good right, title and authority to sell, assign and transfer the same unto the Purchaser, its successors and assigns, according to the true intent and meaning of these presents; and the Purchaser shall immediately after the execution and delivery hereof have possession and may from time to time and at all times hereafter peaceably and quietly have, hold, possess and enjoy the same and every part thereof to and for its own use and benefit without any manner of hindrance, interruption, molestation, claim or demand whatsoever of, from or by the New Trustees or any person whomsoever; and the Purchaser shall have good and marketable titls thereto, free and clear and absolutely released and discharged from and against all former and other bargains, sales, gifts, grants, mortgages, pledges, security interests, adverse claims, liens, charges and encumbrances of any nature or kind whatever (except as specifically agreed to between the parties).
- 4. For the purposes hereof:
 - (i) "fair market value" of the property:
 - (a) shall mean the fair market value thereof on the effective date of this Agreement,
 - (b) subject to (c) below, the fair market value of the property which is being mutually agreed upon by the New Trustees and the Purchaser is listed and as described in Schedule A attached hereto;
 - (b) in the event that the Minister of National Revenue or any other competent authority at any time finally determines that the fair market value of the property referred to in (a) above differs from the mutually agreed upon value in (b) above, the fair market value of the property shall for all purposes of this Agreement be deemed always to have been equal to the value finally determined by the said Minister or other competent authority.

- (ii) "tax cost" of the property shall mean the cost amount of the property for income tax purposes, as of the effective date of this Agreement.
- (iii) The "purchase price" for the property shall be the fair market value thereof as determined under (i) above.
- 5. The New Trustees and the Purchaser shall jointly complete and file Form T2057 (Election on Disposition of Property to a Canadian Corporatin, herein referred to as "Election") required under subsection 85(1) of The Federal Income Tax Act in respect of the property with the Edmonton district offices of Revenue Canada Taxation on or before such dates as may be required by the said Income Tax Act.
- 6. The Purchaser shall, upon execution of this Agreement, cause to be issued and allotted to the New Trustees the shares set out in Schedule A hereto.
- 7. The New Trustees covenant and agree with the Purchaser, its successor and assigns, that they will from time to time and at all times hereafter, upon every reasonable request of the Purchaser, its successors and assigns, make, do and execute or cause and procure to be made, done and executed all such further acts, deeds or assurances as may be reasonably required by the Purchaser, its successors and assigns, for more effectually and completely vesting in the Purchaser, its successors and assigns, the property hereby sold, assigned and transfered in accordance with the terms hereof, and the Purchaser makes the same undertaking in favour of the New Trustees.

IN WITNESS WHEREOF this Agreement has been executed on the dates indicated by the New Trustees and the Purchaser effective as of the date first above written.

Der 19/83	
Date	11 4 00
2	Walter Patrick Twinn
In agrachus	waiter Patrick Twinn
Witness	
Dec 19/83	w2
Date	1 2
Witness	Sam Twinn
Dec 19/83	1
	gange 2:
4n Caprulucy	George Twinn
Date 19/83	0 111
	Sawridge Holdings Ltd.
	alalo 2
Witness (c/s)	# 1

- 6 -

APPENDIX "A"

THIS is Appendix "A" to an Agreement made with effect from the /9 day of December , A.D. 1983.

BETWEEN:

WALTER PATRICK TWINN, WALTER FELIX TWINN, SAM TWINN, and DAVID A. FENNELL (the "Old Trustees")

and:

WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (the "New Trustees")

The properties referred to in that Agreement are:

Description

Old Trustee(s)

A. The Zeidler Property

All that portion of the Northeast quarter of Section 36, Township 72, Range 6, West of the 5th Meridian which lies between the North limit of the Road as shown on Road Plan 946 E.O. and the Southwest limit of the right-of-way of the Edmonton Dunevegan and British Columbia Railway as shown on Railway Plan 4961 B.O. containing 28.1 Hectares (69.40 acres) more or less

Walter P. Twinn

excepting thereout:

- (a) 22.6 Hectares (55.73 acres) more or less described in Certificate of Title No. 227-V-136;
- (b) 0.158 Hectares (1.28 acres) more or less as shown on Road Plan 469 L.Z.

- 7 -

Description

Old Trustee(s)

B. The Planer Mill

Walter P. Twinn

Plan 2580 T.R., Lot Four (4), containing 7.60 Hectares (18.79 acres) more or less, (P.T. SECS. 29 and 30-72-4-W5TH, Mitsu Lake Industrial Park) excepting thereout all mines and minerals.

C. Mitsue Property

Plan 2580 T.R. Lot Eight (8) containing 6.54 Hectares more or less (part of Sections 29 and 30-72-4-W5TH, Mitsu Lake Industrial Park) excepting thereout all mines and minerals and the right to work the same.

D. The Residences

Walter P. Twinn

Lot 3, Block 7, Plan 1915 H.W. (305-1st St. N.E.) Lot 18, Block 35, Plan 5928 R.S. (301-7th St. S.E.) Lot 17, Block 35, Plan 5928 R.S. (303-7th St. S.E.)

D. Shares in Companies

Sawridge Holdings Ltd.

Walter Patrick Twinn = 20 Class "A" common

George Twinn -2 Class "A" common

Walter Felix Twinn -10% Çlass "A" common

Description

Trustee(s)

2. Sawridge Enterprises Ltd.

Walter P. Twinn - 1 share

Samuel G. Twinn - 1 share

George Twinn -1 share

3. Sawridge Development Co. (1977) Ltd.

Walter P. Twinn - 8 common

Sam Twinn -1 common

Walter Felix Twinn -1 common

4. Sawridge Hotels Ltd.

Walter P. Twinn, 1059

David A. Fennell, 1

5. Slave Lake Developments Ltd.

Band holds 22,000 shares

Walter Twinn holds 250 shares

This is Exhibit "F" referred to in the

Affidavit of

Paul Build d

Sworn before me this 121 day

of September A.D., 20 11

A Notary Public, A Commissioner for Oaths in and for the Province of Alberta

053723 ℃∗3

Catherine A. Magnan My Commission Expires January 29, 20

Acts of the Parliament of Canada

Passed in the year 1985

During the thirty-third and thirty-fourth years of the Reign of Her Majesty QUEEN ELIZABETH II

These Acts were passed during that portion of the First
Session of the Thirty-Third
Parliament that included the 1985 calendar year

Her Excellency the Right Honourable

JEANNE SAUVÉ

Governor General

Lois du Parlement du Canada

adoptées en 1985

pendant les trente-troisième et trente-quatrième années du règne de Sa Majesté LA REINE ELIZABETH II

au cours de la période 1985 de la première session de la trente-troisième législature

Son Excellence la très honorable

JEANNE SAUVÉ

Gouverneur général

TABLE OF CONTENTS—Continued

Bill N	o. Title	Vol.	Chap.
C-17	Excise Tax Act and the Excise Act, An Act to amend the	I	3
C-56 C-79 C-32 C-57	Farm Improvement Loans Act, An Act to amend the Financial Institutions Depositors Compensation Act Fisheries Act, An Act to amend the Fisheries Improvements Loans Act, An Act to amend the	II I	32 51 31 33
C-78	Governor General's Act, the Governor General's Retiring Annuity Act, the Salaries Act and the Judges Act, An Act to amend the	II	48
C-63	House of Commons Act, An Act to amend the	II	39
C-72 C-31 C-22 C-15	Income Tax, An Act to amend the statute law relating to and to make a related amendment to the Tax Court of Canada Act. Indian Act, An Act to amend the International Centre for Ocean Development Act Investment Canada Act	II I	45 27 6 20
C-61	Judges Act, the Federal Court Act, the Canada Pension Plan and the National Defence Act in relation to judicial matters and to amend An Act to amend the Judges Act and the Federal Court Act in consequence thereof, An Act to amend the	II	38
C-33	Meat Inspection Act	I	17
C-53	Northern Transportation Company Limited Disposal Authorization Act	II	35
C-24 C-26	Oil Substitution and Conservation Act and the Canadian Home Insulation Program Act, An Act to amend the Old Age Security Act, An Act to amend the	I	25 30
C-28 C-50 C-41	Pension Act, An Act to amend the Pioneer Trust Payment Continuation Act Prairie Farm Assistance, An Act to repeal and to amend the Crop Insurance Act in consequence thereof Public Works Act and Public Land Grants Act, An Act to amend the	I I I	4 15 21 1
C-64 C-23 C-2 C-27 C-39	Seeds Act and Canada Grain Act, An Act to amend the Small Business Loans Act, An Act to amend the Sports Pool and Loto Canada Winding-Up Act Statute Law (Canadian Charter of Rights and Freedoms) Amendment Act Supplementary Fiscal Equalization Payments 1982-87 Act	II I I I	47 8 22 26 29
Ċ-83	Tax Rebate Discounting Act, An Act to amend the	II	53
C-52	Unemployment Insurance Act, 1971, An Act to amend the	I	18
C-29	Western Grain Stabilization Act, An Act to amend the	I	7

33-34 ELIZABETH II

33-34 ELIZABETH II

CHAPTER 27

An Act to amend the Indian Act

Loi modifiant la Loi sur les Indiens

CHAPITRE 27

[Assented to 28th June, 1985]

[Sanctionnée le 28 juin 1985]

R.S., c. 1-6; c. 10 (2nd Supp.); 1974-75-76, c. 48; 1978-79, c. 11; 1980-81-82-83, cc. 47, 110; 1984, c. 4

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

1. (1) The definitions "child", "elector" and "Registrar" in subsection 2(1) of the *Indian Act* are repealed and the following substituted therefor in alphabetical order within the subsection:

"child" eenfant ""child" includes a child born in or out of wedlock, a legally adopted child and a child adopted in accordance with Indian custom;

"elector" "elector" means a person who

- (a) is registered on a Band List,
- (b) is of the full age of eighteen years, and
- (c) is not disqualified from voting at band elections;

"Registrar"
•registraire•

- "Registrar" means the officer in the Department who is in charge of the Indian Register and the Band Lists maintained in the Department;"
- (2) Subsection 2(1) of the said Act is further amended by adding thereto, in alphabetical order within the subsection, the following definitions:

"Band List"

""Band List" means a list of persons that is maintained under section 8 by a band or in the Department; Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, décrète :

1. (1) Les définitions de «électeur», «enfant» et «registraire», au paragraphe 2(1) de la Loi sur les Indiens, sont abrogées et respectivement remplacées par ce qui suit :

«électeur» signifie une personne qui

- a) est inscrite sur une liste de bande,
- b) a dix-huit ans révolus, et
- c) n'a pas perdu son droit de vote aux élections de la bande:

«enfant» comprend un enfant né du mariage ou hors mariage, un enfant légalement adopté, ainsi qu'un enfant adopté selon la coutume indienne;

«registraire» désigne le fonctionnaire du ministère responsable du registre des Indiens et des listes de bande tenus au ministère.» «registraire» "Registrar"

S.R., c. 1-6; ch. 10 (2° suppl.);

1974-75-76, ch.

48; 1978-79, ch.

11; 1980-81-

82-83, ch. 47,

électeurs

'elector

•enfant•

"child"

110; 1984, ch. 4

(2) Le paragraphe 2(1) de la même loi est modifié par insertion, suivant l'ordre alphabétique, de ce qui suit :

«liste de bande» signifie une liste de personnes tenue en vertu de l'article 8 par une bande ou au ministère;»

«registre des Indiens» signifie le registre de personnes tenu en vertu de l'article 5;» «liste de bande» "Band List"

«registre des Indiens» "Indian Register"

Pouvoir de

déclarer la loi

inapplicable

"Indian Register" "registre..."

- "Indian Register" means the register of persons that is maintained under section 5;"
- 2. Section 4 of the said Act is amended by striking out subsection (2) and substituting the following therefor:

Act may be declared inapplicable

- "(2) The Governor in Council may by proclamation declare that this Act or any portion thereof, except sections 5 to 14.3 or sections 37 to 41, shall not apply to
 - (a) any Indians or any group or band of Indians, or
 - (b) any reserve or any surrendered lands or any part thereof,

and may by proclamation revoke any such declaration.

Authority confirmed for certain cases

- (2.1) For greater certainty, and without restricting the generality of subsection (2), the Governor in Council shall be deemed to have had the authority to make any declaration under subsection (2) that he has made in respect of section 11, 12 or 14, or any provision thereof, as each section or provision read immediately prior to April 17, 1985."
- 3. The said Act is further amended by adding thereto, immediately after section 4 thereof, the following section:

Application of certain provisions to all band members

"4.1 A reference to an Indian in the definitions "band", "Indian moneys" and "mentally incompetent Indian" in section 2 or a reference to an Indian in subsection 4(2) or (3), subsection 18(2), section 20, sections 22 to 25, subsection 31(1) or (3), subsection 35(4), section 51, section 52, subsection 58(3), subsection 61(1), section 63, section 65, subsection 66(2), subsection 70(1) or (4), section 71, paragraph 73(g) or (h), subsection 74(4), section 84, paragraph 87(a), section 88, subsection 89(1) or paragraph 107(b) shall be deemed to include a reference to any person who is entitled to have his name entered in a Band List and whose name has been entered therein."

- 2. L'article 4 de la même loi est modifié par retranchement du paragraphe (2) et son remplacement par ce qui suit :
 - «(2) Le gouverneur en conseil peut, par proclamation, déclarer que la présente loi, ou toute partie de celle-ci, sauf les articles 5 à 14.3 et 37 à 41, ne s'applique pas
 - a) à des Indiens ou à un groupe ou une bande d'Indiens, ou
 - b) à une réserve ou à des terres cédées, ou à une partie y afférente,
- et peut par proclamation révoquer toute semblable déclaration."
- (2.1) Sans qu'en soit limitée la portée générale du paragraphe (2), il demeure entendu que le gouverneur en conseil est réputé avoir eu le pouvoir de faire en vertu du paragraphe (2) toute déclaration qu'il a faite à l'égard des articles 11, 12 ou 14 ou d'une de leurs dispositions, dans leur version précédant immédiatement le 17 avril 1985.»
- Confirmation de la validité de certaines déclarations
- 3. La même loi est modifiée par insertion, après l'article 4, de ce qui suit :
- «4.1 La mention d'un Indien dans les définitions de «bande», «deniers des Indiens» ou «Indien mentalement incapable» à l'article 2 et cette mention aux paragraphes 4(2) ou (3), au paragraphe 18(2), à l'article 20, aux articles 22 à 25, aux paragraphes 31(1) ou (3), au paragraphe 35(4), à l'article 51, à l'article 52, au paragraphe 58(3), au paragraphe 61(1), à l'article 63, à l'article 65, au paragraphe 66(2), aux paragraphes 70(1) ou (4), à l'article 71, aux alinéas 73g) ou h), au paragraphe 74(4), à l'article 84, à l'alinéa 87a), à l'article 88, au paragraphe 89(1) ou à l'alinéa 107b) sont réputées comprendre la mention de toute personne qui a droit à ce que son nom soit consigné dans une liste de bande et dont le nom y a effectivement été consigné.»

Application de certaines dispositions à tous les membres d'une bande 1974-75-76, ca 48, s. 25; 1978-79, c. 11, s. 10 4. Sections 5 to 14 of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

d abrogés et remplacés par ce qui suit :

1974-75-76, ch. 48, art. 25; 1978-79, ch. 11, art. 10

C. 27

"Indian Register

Indian Register

5. (1) There shall be maintained in the Department an Indian Register in which shall be recorded the name of every person who is entitled to be registered as an Indian under this Act.

Existing Indian Register (2) The names in the Indian Register immediately prior to April 17, 1985 shall constitute the Indian Register on April 17, 1985.

Deletions and additions

(3) The Registrar may at any time add to or delete from the Indian Register the name of any person who, in accordance with this Act, is entitled or not entitled, as the case may be, to have his name included in the Indian Register.

Date of change

(4) The Indian Register shall indicate the date on which each name was added thereto or deleted therefrom.

Application for registration

(5) The name of a person who is entitled to be registered is not required to be recorded in the Indian Register unless an application for registration is made to the Registrar.

Persons entitled to be registered

- 6. (1) Subject to section 7, a person is entitled to be registered if
 - (a) that person was registered or entitled to be registered immediately prior to April 17, 1985;
 - (b) that person is a member of a body of persons that has been declared by the Governor in Council on or after April 17, 1985 to be a band for the purposes of this Act;
 - (c) the name of that person was omitted or deleted from the Indian Register, or from a band list prior to September 4, 1951, under subparagraph 12(1)(a)(iv), paragraph 12(1)(b) or subsection 12(2) or under subparagraph 12(1)(a)(iii) pursuant to an order made under subsection 109(2), as each provision read immediately prior to April 17, 1985, or under any former provision of this Act

«Registre des Indiens

4. Les articles 5 à 14 de la même loi sont

5. (1) Est tenu au ministère un registre des Indiens où est consigné le nom de chaque personne ayant droit d'être inscrite comme Indien en vertu de la présente loi.

Tenue du registre

(2) Les noms figurant au registre des Indiens immédiatement avant le 17 avril 1985 constituent le registre des Indiens au 17 avril 1985.

Registre des Indiens existant

(3) Le registraire peut ajouter au registre des Indiens, ou en retrancher, le nom de la personne qui, aux termes de la présente loi, a ou n'a pas droit, selon le cas, à l'inclusion de son nom dans ce registre.

Additions et retranchements

(4) Le registre des Indiens indique la date où chaque nom y a été ajouté ou en a été retranché.

Date du changement

(5) Il n'est pas requis que le nom d'une personne qui a droit d'être inscrite soit consigné dans le registre des Indiens, à moins qu'une demande à cette effet soit présentée au registraire.

Demande * * *

- 6. (1) Sous réserve de l'article 7, une personne a droit d'être inscrite si elle remplit une des conditions suivantes :
 - a) elle était inscrite ou avait droit de l'être immédiatement avant le 17 avril 1985;
 - b) elle est membre d'un groupe de personnes déclaré par le gouverneur en conseil après le 16 avril 1985 être une bande pour l'application de la présente loi:
 - c) son nom a été omis ou retranché du registre des Indiens ou, avant le 4 septembre 1951, d'une liste de bande, en vertu du sous-alinéa 12(1)a)(iv), de l'alinéa 12(1)b) ou du paragraphe 12(2) ou en vertu du sous-alinéa 12(1)a)(iii) conformément à une ordonnance prise en vertu du paragraphe 109(2), dans leur version précédant immédiatement

Personnes ayant droit à l'inscription 4

relating to the same subject-matter as any of those provisions:

- (d) the name of that person was omitted or deleted from the Indian Register. or from a band list prior to September 4, 1951, under subparagraph 12(1)(a)(iii) pursuant to an order made under subsection 109(1), as each provision read immediately prior to April 17, 1985, or under any former provision of this Act relating to the same subject-matter as any of those provisions;
- (e) the name of that person was omitted or deleted from the Indian Register, or from a band list prior to September 4, 1951.
 - (i) under section 13, as it read immediately prior to September 4, 1951, or under any former provision of this Act relating to the same subject-matter as that section, or

(ii) under section 111, as it read immediately prior to July 1, 1920, or under any former provision of this Act relating to the same subjectmatter as that section: or

(f) that person is a person both of whose parents are or, if no longer living. were at the time of death entitled to be registered under this section.

(2) Subject to section 7, a person is entitled to be registered if that person is a person one of whose parents is or, if no longer living, was at the time of death entitled to be registered under subsection

(1).

Deeming provision

Idem

- (3) For the purposes of paragraph (1)(f) and subsection (2),
 - (a) a person who was no longer living immediately prior to April 17, 1985 but who was at the time of death entitled to be registered shall be deemed to be entitled to be registered under paragraph (1)(a); and

le 17 avril 1985, ou en vertu de toute disposition antérieure de la présente loi portant sur le même sujet que celui d'une de ces dispositions;

d) son nom a été omis ou retranché du registre des Indiens ou, avant le 4 septembre 1951, d'une liste de bande en vertu du sous-alinéa 12(1)a)(iii) conformément à une ordonnance prise en vertu du paragraphe 109(1), dans leur version précédant immédiatement le 17 avril 1985, ou en vertu de toute disposition antérieure de la présente loi portant sur le même sujet que celui d'une de ces dispositions;

e) son nom a été omis ou retranché du registre des Indiens ou, avant le 4 septembre 1951, d'une liste de bande :

(i) soit en vertu de l'article 13, dans sa version précédant immédiatement le 4 septembre 1951, ou en vertu de toute disposition antérieure de la présente loi portant sur le même sujet que celui de cet article.

(ii) soit en vertu de l'article 111, dans sa version précédant immédiatement le 1er juillet 1920, ou en vertu de toute disposition antérieure de la présente loi portant sur le même sujet que celui de cet article;

n ses parents ont tous deux droit d'être inscrits en vertu du présent article ou, s'ils sont décédés, avaient ce droit à la date de leur décès.

(2) Sous réserve de l'article 7, une personne a droit d'être inscrite si l'un de ses parents a droit d'être inscrit en vertu du paragraphe (1) ou, s'il est décédé, avait ce droit à la date de son décès.

(3) Pour l'application de l'alinéa (1) f) et duparagraphe (2):

a) la personne qui est décédée avant le 17 avril 1985 mais qui avait droit d'être inscrite à la date de son décès est réputée avoir droit d'être inscrite en vertu de l'alinéa (1)a);

b) la personne visée aux alinéas $(1)_c$), d) ou e) qui est décédée avant le 17 avril

Présomption

5

(b) a person described in paragraph (1)(c), (d) or (e) who was no longer living on April 17, 1985 shall be deemed to be entitled to be registered under that paragraph.

Persons not entitled to be registered

- 7. (1) The following persons are not entitled to be registered:
 - (a) a person who was registered under paragraph 11(1)(f), as it read immediately prior to April 17, 1985, or under any former provision of this Act relating to the same subject-matter as that paragraph, and whose name was subsequently omitted or deleted from the Indian Register under this Act; or
 - (b) a person who is the child of a person who was registered or entitled to be registered under paragraph 11(1)(f), as it read immediately prior to April 17, 1985, or under any former provision of this Act relating to the same subjectmatter as that paragraph, and is also the child of a person who is not entitled to be registered.

Exception

(2) Paragraph (1)(a) does not apply in respect of a female person who was, at any time prior to being registered under paragraph 11(1)(f), entitled to be registered under any other provision of this Act.

1dem

(3) Paragraph (1)(b) does not apply in respect of the child of a female person who was, at any time prior to being registered under paragraph 11(1)(f), entitled to be registered under any other provision of this Act.

Band Lists

Band Lists

- 8. There shall be maintained in accordance with this Act for each band a Band List in which shall be entered the name of every person who is a member of that band.
- Band Lists maintained in Department

9. (1) Until such time as a band assumes control of its Band List, the Band List of that band shall be maintained in the Department by the Registrar.

1985 est réputée avoir droit d'être inscrite en vertu de ces alinéas.

- 7. (1) Les personnes suivantes n'ont pas droit d'être inscrites:
 - a) celles qui étaient inscrites en vertu de l'alinéa 11(1)f), dans sa version précédant immédiatement le 17 avril 1985, ou en vertu de toute disposition antérieure de la présente loi portant sur le même sujet que celui de cet alinéa, et dont le nom a ultérieurement été omis ou retranché du registre des Indiens en vertu de la présente loi;
 - b) celles qui sont les enfants d'une personne qui était inscrite ou avait droit de l'être en vertu de l'alinéa 11(1)f), dans sa version précédant immédiatement le 17 avril 1985, ou en vertu de toute disposition antérieure de la présente loi portant sur le même sujet que celui de cet alinéa, et qui sont également les enfants d'une personne qui n'a pas droit d'être inscrite.
- (2) L'alinéa (1)a) ne s'applique pas à une personne de sexe féminin qui, avant qu'elle ne soit inscrite en vertu de l'alinéa 11(1)f), avait droit d'être inscrite en vertu de toute autre disposition de la présente loi.
- (3) L'alinéa (1)b) ne s'applique pas à l'enfant d'une personne de sexe féminin qui, avant qu'elle ne soit inscrite en vertu de l'alinéa 11(1)f), avait droit d'être inscrite en vertu de toute autre disposition de la présente loi.

Listes de bande

- 8. Est tenue conformément à la présente loi la liste de chaque bande où est consigné le nom de chaque personne qui en est membre.
- 9. (1) Jusqu'à ce que la bande assume la responsabilité de sa liste, celle-ci est tenue au ministère par le registraire.

Personnes n'ayant pas droit à l'inscription

Exception

ldem

Tenue de la liste

Liste de bande tenue au ministère

200.05

Existing Band Lists

6

(2) The names in a Band List of a band immediately prior to April 17, 1985 shall constitute the Band List of that band on April 17, 1985.

Deletions and

(3) The Registrar may at any time add to or delete from a Band List maintained in the Department the name of any person who, in accordance with this Act, is entitled or not entitled, as the case may be, to have his name included in that List.

Date of change

(4) A Band List maintained in the Department shall indicate the date on which each name was added thereto or deleted therefrom.

Application for

(5) The name of a person who is entitled to have his name entered in a Band List maintained in the Department is not required to be entered therein unless an application for entry therein is made to the Registrar.

Band control of membership

10. (1) A band may assume control of its own membership if it establishes membership rules for itself in writing in accordance with this section and if, after the band has given appropriate notice of its intention to assume control of its own membership, a majority of the electors of the band gives its consent to the band's control of its own membership.

Membership rules

- (2) A band may, pursuant to the consent of a majority of the electors of the band.
 - (a) after it has given appropriate notice of its intention to do so, establish membership rules for itself; and
 - (b) provide for a mechanism for reviewing decisions on membership.

Exception relating to consent

(3) Where the council of a band makes a by-law under paragraph 81(1)(p.4) bringing this subsection into effect in respect of the band, the consents required under subsections (1) and (2) shall be given by a majority of the members of the band who are of the full age of eighteen years.

Acquired rights

(4) Membership rules established by a band under this section may not deprive any person who had the right to have his (2) Les noms figurant à une liste d'une bande immédiatement avant le 17 avril 1985 constituent la liste de cette bande au 17 avril 1985.

Listes de bande existantes

(3) Le registraire peut ajouter à une liste de bande tenue au ministère, ou en retrancher, le nom de la personne qui, aux termes de la présente loi, a ou n'a pas droit, selon le cas, à l'inclusion de son nom dans cette liste.

Additions et retranchements

(4) La liste de bande tenue au ministère indique la date où chaque nom y a été ajouté ou en a été retranché.

Date du changement

(5) Il n'est pas requis que le nom d'une personne qui a droit à ce que celui-ci soit consigné dans une liste de bande tenue au ministère y soit consigné à moins qu'une demande à cet effet soit présentée au registraire.

Demande

10. (1) La bande peut décider de l'appartenance à ses effectifs si elle en fixe les règles par écrit conformément au présent article et si, après qu'elle a donné un avis convenable de son intention de décider de cette appartenance, elle y est autorisée par la majorité de ses électeurs.

Pouvoir de

(2) La bande peut, avec l'autorisation de la majorité de ses électeurs :

Règles d'appartenance

- a) après avoir donné un avis convenable de son intention de ce faire, fixer les règles d'appartenance à ses effectifs;
- b) prévoir une procédure de révision des décisions portant sur l'appartenance à ses effectifs.
- (3) Lorsque le conseil d'une bande établit un statut administratif en vertu de l'alinéa \$1(1)p.4) mettant en vigueur le présent paragraphe à l'égard d'une bande, l'autorisation requise en vertu des paragraphes (1) et (2) doit être donnée par la majorité des membres de la bande qui ont dix-huit ans révolus.

administratif sur l'autorisation requise

(4) Les règles d'appartenance fixées par une bande en vertu du présent article ne peuvent priver quiconque avait droit à ce Droits acquis

7

C. 27

Idem

name entered in the Band List for that band, immediately prior to the time the rules were established, of the right to have his name so entered by reason only of a situation that existed or an action that was taken before the rules came into force.

(5) For greater certainty, subsection (4) applies in respect of a person who was entitled to have his name entered in the Band List under paragraph 11(1)(c) immediately before the band assumed control of the Band List if that person does not subsequently cease to be entitled to have his name entered in the Band List.

Notice to the Minister (6) Where the conditions set out in subsection (1) have been met with respect to a band, the council of the band shall forthwith give notice to the Minister in writing that the band is assuming control of its own membership and shall provide the Minister with a copy of the membership rules for the band.

Notice to band and copy of Band List

- (7) On receipt of a notice from the council of a band under subsection (6), the Minister shall, if the conditions set out in subsection (1) have been complied with, forthwith
 - (a) give notice to the band that it has control of its own membership; and
 - (b) direct the Registrar to provide the band with a copy of the Band List maintained in the Department.

Effective date of band's membership rules (8) Where a band assumes control of its membership under this section, the membership rules established by the band shall have effect from the day on which notice is given to the Minister under subsection (6), and any additions to or deletions from the Band List of the band by the Registrar on or after that day are of no effect unless they are in accordance with the membership rules established by the band.

Band to maintain Band (9) A band shall maintain its own Band List from the date on which a copy of the Band List is received by the band under paragraph (7)(b), and, subject to section

que son nom soit consigné dans la liste de bande immédiatement avant la fixation des règles du droit à ce que son nom y soit consigné en raison uniquement d'un fait ou d'une mesure antérieurs à leur prise d'effet.

(5) Il demeure entendu que le paragraphe (4) s'applique à la personne qui avait droit à ce que son nom soit consigné dans la liste de bande en vertu de l'alinéa 11(1)c) immédiatement avant que celle-ci n'assume la responsabilité de la tenue de sa liste si elle ne cesse pas ultérieurement d'avoir droit à ce que son nom y soit consigné.

(6) Une sois remplies les conditions du paragraphe (1), le conseil de la bande, sans délai, avise par écrit le Ministre du fait que celle-ci décide désormais de l'appartenance à ses effectifs et lui transmet le texte des règles d'appartenance.

Avis au Ministre

Idem

(7) Sur réception de l'avis du conseil de bande prévu au paragraphe (6), le Ministre, sans délai, s'il constate que les conditions prévues au paragraphe (1) sont remplies:

a) avise la bande qu'elle décide désormais de l'appartenance à ses effectifs;

- b) ordonne au registraire de transmettre à la bande une copie de la liste de bande tenue au ministère.
- (8) Lorsque la bande décide de l'appartenance à ses effectifs en vertu du présent article, les règles d'appartenance fixées par celle-ci entrent en vigueur à compter de la date où l'avis au Ministre a été donné en vertu du paragraphe (6); les additions ou retranchements de la liste de la bande effectués par le registraire après cette date ne sont valides que s'ils ont été effectués conformément aux règles d'appartenance fixées par la bande.

(9) À compter de la réception de l'avis prévu à l'alinéa (7)b), la bande est responsable de la tenue de sa liste. Sous réserve de l'article 13.2, le ministère, à compter de Transmission de la liste

Date d'entrée en vigueur des règles d'appartenance

Transfert de responsabilité 13.2, the Department shall have no further responsibility with respect to that Band List from that date.

Deletions and additions

8

(10) A band may at any time add to or delete from a Band List maintained by it the name of any person who, in accordance with the membership rules of the band, is entitled or not entitled, as the case may be, to have his name included in that list.

Date of change

(11) A Band List maintained by a band shall indicate the date on which each name was added thereto or deleted therefrom.

Membership rules for Departmental Band List

- 11. (1) Commencing on April 17, 1985, a person is entitled to have his name entered in a Band List maintained in the Department for a band if
 - (a) the name of that person was entered in the Band List for that band, or that person was entitled to have his name entered in the Band List for that band, immediately prior to April 17, 1985;
 - (b) that person is entitled to be registered under paragraph 6(1)(b) as a member of that band:
 - (c) that person is entitled to be registered under paragraph 6(1)(c) and ceased to be a member of that band by reason of the circumstances set out in that paragraph; or
 - (d) that person was born on or after April 17, 1985 and is entitled to be registered under paragraph 6(1)(f) and both parents of that person are entitled to have their names entered in the Band List or, if no longer living, were at the time of death entitled to have their names entered in the Band List.

Additional membership rules for Departmental Band List (2) Commencing on the day that is two years after the day that an Act entitled An Act to amend the Indian Act, introduced in the House of Commons on February 28, 1985, is assented to, or on such earlier day

in the House of Commons on February 28, 1985, is assented to, or on such earlier day as may be agreed to under section 13.1, where a band does not have control of its Band List under this Act, a person is entitled to have his name entered in a Band List maintained in the Department

for the band

cette date, est dégagé de toute responsabilité à l'égard de cette liste.

(10) La bande peut ajouter à la liste de bande tenue par elle, ou en retrancher, le nom de la personne qui, aux termes des règles d'appartenance de la bande, a ou n'a pas droit, selon le cas, à l'inclusion de son nom dans la liste.

Additions t

(11) La liste de bande tenue par celle-ci indique la date où chaque nom y a été ajouté ou en a été retranché.

Date du changemen

11. (1) À compter du 17 avril 1985, une personne a droit à ce que son nom soit consigné dans une liste de bande tenue pour cette dernière au ministère si elle remplit une des conditions suivantes:

Règles d'appartent pour une lit tenue au ministère

- a) son nom a été consigné dans cette liste, ou elle avait droit à ce qu'il le soit immédiatement avant le 17 avril 1985;
- b) elle a droit d'être inscrite en vertu de l'alinéa 6(1)b) comme membre de cette bande;
- c) elle a droit d'être inscrite en vertu de l'alinéa 6(1)c) et a cessé d'être un membre de cette bande en raison des circonstances prévues à cet alinéa;
- d) elle est née après le 16 avril 1985 et a droit d'être inscrite en vertu de l'alinéa 6(1)f) et ses parents ont tous deux droit à ce que leur nom soit consigné dans la liste de bande ou, s'ils sont décédés, avaient ce droit à la date de leur décès.
- (2) À compter du jour qui suit de deux ans le jour où la loi intitulée Loi modifiant la Loi sur les Indiens, déposée à la Chambre des communes le 28 février 1985, a reçu la sanction royale ou de la date antérieure choisie en vertu de l'article 13.1, lorsque la bande n'a pas la responsabilité de la tenue de sa liste prévue à la présente loi, une personne a droit à ce que son nom soit consigné dans la liste de bande tenue au ministère pour cette dernière:

Règles d'appartena suppléments pour les listtenues au ministère

9

- (a) if that person is entitled to be registered under paragraph 6(1)(d) or (e)and ceased to be a member of that band by reason of the circumstances set out in that paragraph; or
- (b) if that person is entitled to be registered under paragraph 6(1)(f) or subsection 6(2) and a parent referred to in that provision is entitled to have his name entered in the Band List or, if no longer living, was at the time of death entitled to have his name entered in the Band List.

Deeming provision

(3) For the purposes of paragraph (1)(d) and subsection (2), a person whose name was omitted or deleted from the Indian Register or a band list in the circumstances set out in paragraph 6(1)(c), (d) or (e) who was no longer living on the first day on which he would otherwise be entitled to have his name entered in the Band List of the band of which he ceased to be a member shall be deemed to be entitled to have his name so entered.

Where band amalgamates or

is divided

Entitlement with consent of band

- (4) Where a band amalgamates with another band or is divided so as to constitute new bands, any person who would otherwise have been entitled to have his name entered in the Band List of that band under this section is entitled to have his name entered in the Band List of the amalgamated band or the new band to which he has the closest family ties, as the case may be.
- 12. Commencing on the day that is two years after the day that an Act entitled An Act to amend the Indian Act, introduced in the House of Commons on February 28, 1985, is assented to, or on such earlier day as may be agreed to under section 13.1, any person who
 - (a) is entitled to be registered under section 6, but is not entitled to have his name entered in the Band List maintained in the Department under section
- (b) is a member of another band, is entitled to have his name entered in the Band List maintained in the Department

- a) soit si elle a droit d'être inscrite en vertu des alinéas 6(1)d) ou e) et qu'elle a cessé d'être un membre de la bande en raison des circonstances prévues à l'un de ces alinéas:
- b) soit si elle a droit d'être inscrite en vertu de l'alinéa 6(1)f) ou du paragraphe 6(2) et qu'un de ses parents visés à l'une de ces dispositions a droit à ce que son nom soit consigné dans la liste de bande ou, s'il est décédé, avait ce droit à la date de son décès.
- (3) Pour l'application de l'alinéa (1)d) et du paragraphe (2), la personne dont le nom a été omis ou retranché du registre des Indiens ou d'une liste de bande dans les circonstances prévues aux alinéas 6(1)c), d) ou e) et qui est décédée avant le premier jour où elle a acquis le droit à ce que son nom soit consigné dans la liste de bande dont elle a cessé d'être membre est réputée avoir droit à ce que son nom y soit consigné.
- (4) Lorsqu'une bande fusionne avec une autre ou qu'elle est divisée pour former de nouvelles bandes, toute personne qui aurait par ailleurs en droit à ce que son nom soit consigné dans la liste de la bande en vertu du présent article a droit à ce que son nom soit consigné dans la liste de la bande issue de la fusion ou de celle de la nouvelle bande à l'égard de laquelle ses liens familiaux sont les plus étroits.
- 12. À compter du jour qui suit de deux ans le jour où la loi intitulée Loi modifiant la Loi sur les Indiens, déposée à la Chambre des communes le 28 février 1985, a reçu la sanction royale ou de la date antérieure choisie en vertu de l'article 13.1, la personne qui,
 - a) soit a droit d'être inscrite en vertu de l'article 6 sans avoir droit à ce que son nom soit consigné dans une liste de bande tenue au ministère en vertu de l'article 11,
- b) soit est membre d'une autre bande, a droit à ce que son nom soit consigné dans la liste d'une bande tenue au ministère

Présomption

Fusion ou division de bandes

Inscription sujette au consentement du conseil

for a band if the council of the admitting band consents.

Limitation to one Band List

10

13. Notwithstanding sections 11 and 12, no person is entitled to have his name entered at the same time in more than one Band List maintained in the Department.

Decision to leave Band List control with Department 13.1 (1) A band may, at any time prior to the day that is two years after the day that an Act entitled An Act to amend the Indian Act, introduced in the House of Commons on February 28, 1985, is assented to, decide to leave the control of its Band List with the Department if a majority of the electors of the band gives its consent to that decision.

Notice to the Minister (2) Where a band decides to leave the control of its Band List with the Department under subsection (1), the council of the band shall forthwith give notice to the Minister in writing to that effect.

Subsequent band control of membership (3) Notwithstanding a decision under subsection (1), a band may, at any time after that decision is taken, assume control of its Band List under section 10.

Return of control to Department 13.2 (1) A band may, at any time after assuming control of its Band List under section 10, decide to return control of the Band List to the Department if a majority of the electors of the band gives its consent to that decision.

Notice to the Minister and copy of membership rules (2) Where a band decides to return control of its Band List to the Department under subsection (1), the council of the band shall forthwith give notice to the Minister in writing to that effect and shall provide the Minister with a copy of the Band List and a copy of all the membership rules that were established by the band under subsection 10(2) while the band maintained its own Band List.

Transfer of responsibility to Department

(3) Where a notice is given under subsection (2) in respect of a Band List, the maintenance of that Band List shall be the responsibility of the Department from the date on which the notice is received and from that time the Band List shall be maintained in accordance with the membership rules set out in section 11.

pour cette dernière si le conseil de la bande qui l'admet en son sein y consent.

13. Par dérogation aux articles 11 et 12, nul n'a droit à ce que son nom soit consigné en même temps dans plus d'une liste de bande tenue au ministère.

Nom consigné dans une seule liste

Première

13.1 (1) Une bande peut, avant le jour qui suit de deux ans le jour où la loi intitulée Loi modifiant la Loi sur les Indiens, déposée à la Chambre des communes le 28 février 1985, a reçu la sanction royale, décider de laisser la responsabilité de la tenue de sa liste au ministère à condition d'y être autorisée par la majorité de ses électeurs.

(2) Si la bande décide de laisser la responsabilité de la tenue de sa liste au ministère en vertu du paragraphe (1), le conseil de la bande, sans délai, avise par écrit le Ministre de la décision.

Avis au Ministre

(3) Malgré la décision visée au paragraphe (1), la bande peut, en tout temps après cette décision, assumer la responsabilité de la tenue de sa liste en vertu de l'article 10. Seconde décision

13.2 (1) La bande peut, en tout temps après avoir assumé la responsabilité de la tenue de sa liste en vertu de l'article 10, décider d'en remettre la responsabilité au ministère à condition d'y être autorisée par la majorité de ses électeurs.

Transfert de responsabilités au ministère

(2) Lorsque la bande décide de remettre la responsabilité de la tenue de sa liste au ministère en vertu du paragraphe (1), le conseil de la bande, sans délai, avise par écrit le Ministre de la décision et lui transmet une copie de la liste et le texte des règles d'appartenance fixées par la bande conformément au paragraphe 10(2) pendant qu'elle assumait la responsabilité de la tenue de sa liste.

Avis au Ministre et texte des règles

(3) Lorsqu'est donné l'avis prévu au paragraphe (2) à l'égard d'une liste de bande, la tenue de cette dernière devient la responsabilité du ministère à compter de la date de réception de l'avis. Elle est tenue, à compter de cette date, conformément aux règles d'appartenance prévues à l'article 11.

Transfert de responsabilités au ministère Entitlement retained

13.3 A person is entitled to have his name entered in a Band List maintained in the Department pursuant to section 13.2 if that person was entitled to have his name entered, and his name was entered, in the Band List immediately before a copy of it was provided to the Minister under subsection 13.2(2), whether or not that person is also entitled to have his name entered in the Band List under section 11.

13.3 Une personne a droit à ce que son nom soit consigné dans une liste de bande tenue par le ministère en vertu de l'article 13.2 si elle avait droit à ce que son nom soit consigné dans cette liste, et qu'il y a effectivement été consigné, immédiatement avant qu'une copie en soit transmise au Ministre en vertu du paragraphe 13.2(2), que cette personne ait ou non droit à ce que son nom soit consigné dans cette liste en vertu de l'article 11.

Maintien du droit d'être consigné dans la liste

Notice of Band Lists

Copy of Band List provided to band council

の名の他の名を記れている。 1987年 - 19874

14. (1) Within one month after the day an Act entitled An Act to amend the Indian Act, introduced in the House of Commons on February 28, 1985, is assented to, the Registrar shall provide the council of each band with a copy of the Band List for the band as it stood immediately prior to that day.

List of additions and deletions

(2) Where a Band List is maintained by the Department, the Registrar shall, at least once every two months after a copy of the Band List is provided to the council of a band under subsection (1), provide the council of the band with a list of the additions to or deletions from the Band List not included in a list previously provided under this subsection.

Lists to be

(3) The council of each band shall, forthwith on receiving a copy of the Band List under subsection (1), or a list of additions to and deletions from its Band List under subsection (2), post the copy or the list, as the case may be, in a conspicuous place on the reserve of the band.

Inquiries

Inquiries relating to Indian Register or Band Lists 14.1 The Registrar shall, on inquiry from any person who believes that he or any person he represents is entitled to have his name included in the Indian Register or a Band List maintained in the Department, indicate to the person making the inquiry whether or not that name is included therein.

Affichage des listes de bande

14. (1) Au plus tard un mois après la date où la loi intitulée Loi modifiant la Loi sur les Indiens, déposée à la Chambre des communes le 28 février 1985, a reçu la sanction royale, le registraire transmet au conseil de chaque bande une copie de la liste de la bande dans son état précédant immédiatement cette date.

transmise au conseil de bande

Copie de la liste

de bande

(2) Si la liste de bande est tenue au ministère, le registraire, au moins une fois tous les deux mois après la transmission prévue au paragraphe (1) d'une copie de la liste au conseil de la bande, transmet à ce dernier une liste des additions à la liste et des retranchements de celle-ci non compris dans une liste antérieure transmise en vertu du présent paragraphe.

Listes des additions et des retranchements

(3) Le conseil de chaque bande, dès qu'il reçoit copie de la liste de bande prévue au paragraphe (1) ou la liste des additions et des retranchements prévue au paragraphe (2), affiche la copie ou la liste, selon le cas, en un lieu bien en évidence dans la réserve de la bande.

Affichage de la liste

Demandes

14.1 Le registraire, à la demande de toute personne qui croit qu'elle-même ou que la personne qu'elle représente a droit à l'inclusion de son nom dans le registre des Indiens ou une liste de bande tenue au ministère, indique sans délai à l'auteur de la demande si ce nom y est inclus ou non.

Demandes relatives au registre des Indiens ou aux listes de bande

Protestations

Protests

Protests

14.2 (1) A protest may be made in respect of the inclusion or addition of the name of a person in, or the omission or deletion of the name of a person from, the Indian Register, or a Band List maintained in the Department, within three years after the inclusion or addition, or omission or deletion, as the case may be, by notice in writing to the Registrar, containing a brief statement of the grounds therefor.

Protest in respect of Band List (2) A protest may be made under this section in respect of the Band List of a band by the council of the band, any member of the band or the person in respect of whose name the protest is made or his representative.

Protest in respect of Indian Register (3) A protest may be made under this section in respect of the Indian Register by the person in respect of whose name the protest is made or his representative.

Onus of proof

(4) The onus of establishing the grounds of a protest under this section lies on the person making the protest.

Registrar to cause investigation

(5) Where a protest is made to the Registrar under this section, he shall cause an investigation to be made into the matter and render a decision.

Evidence

(6) For the purposes of this section, the Registrar may receive such evidence on oath, on affidavit or in any other manner, whether or not admissible in a court of law, as in his discretion he sees fit or deems just.

Decision final

(7) Subject to section 14.3, the decision of the Registrar under subsection (5) is final and conclusive.

Appeal

- 14.3 (1) Within six months after the Registrar renders a decision on a protest under section 14.2,
 - (a) in the case of a protest in respect of the Band List of a band, the council of the band, the person by whom the protest was made, or the person in respect

Protestations

14.2 (1) Une protestation peut être formulée, par avis écrit au registraire renfermant un bref exposé des motifs invoqués, contre l'inclusion ou l'addition du nom d'une personne dans le registre des Indiens ou une liste de bande tenue au ministère ou contre l'omission ou le retranchement de son nom de ce registre ou d'une telle liste dans les trois ans suivant soit l'inclusion ou l'addition, soit l'omission ou le retranchement.

(2) Une protestation peut être formulée en vertu du présent article à l'égard d'une liste de bande par le conseil de cette bande, un membre de celle-ci ou la personne dont le nom fait l'objet de la protestation ou son représentant.

Protestation relative à la liste de bande

(3) Une protestation peut être formulée en vertu du présent article à l'égard du registre des Indiens par la personne dont le nom fait l'objet de la protestation ou son représentant.

Protestation relative au registre des Indiens

(4) La personne qui formule la protestation prévue au présent article a la charge d'en prouver le bien-fondé. Charge de la preuve

(5) Lorsqu'une protestation lui est adressée en vertu du présent article, le registraire fait tenir une enquête sur la question et rend une décision. Le registraire fait tenir une enquête

(6) Pour l'application du présent article, le registraire peut recevoir toute preuve présentée sous serment, sous déclaration sous serment ou autrement, si celui-ci, à son appréciation, l'estime indiquée ou équitable, que cette preuve soit ou non admissible devant les tribunaux.

Preuve

(7) Sous réserve de l'article 14.3 la décision du registraire visée au paragraphe (5) est finale et péremptoire.

Décision finale

- 14.3 (1) Dans les six mois suivant la date de la décision du registraire sur une protestation prévue à l'article 14.2:
 - a) soit s'il s'agit d'une protestation formulée à l'égard d'une liste de bande, le conseil de la bande, la personne qui a formulé la protestation ou la personne

Appel

13

of whose name the protest was made or his representative, or

(b) in the case of a protest in respect of the Indian Register, the person in respect of whose name the protest was made or his representative,

may, by notice in writing, appeal the decision to a court referred to in subsection (5).

Copy of notice of appeal to the Registrar

(2) Where an appeal is taken under this section, the person who takes the appeal shall forthwith provide the Registrar with a copy of the notice of appeal.

Material to be filed with the court by Registrar

Decision

Court

(3) On receipt of a copy of a notice of appeal under subsection (2), the Registrar shall forthwith file with the court a copy of the decision being appealed together with all documentary evidence considered in arriving at that decision and any recording or transcript of any oral proceedings related thereto that were held before the

Registrar.

(4) The court may, after hearing an appeal under this section,

(a) affirm, vary or reverse the decision of the Registrar; or

(b) refer the subject-matter of the appeal back to the Registrar for reconsideration or further investigation.

(5) An appeal may be heard under this section

(a) in the Province of Prince Edward Island, the Yukon Territory or the before Territories, Northwest Supreme Court;

(b) in the Province of New Brunswick, Manitoba, Saskatchewan or Alberta, before the Court of Queen's Bench;

(c) in the Province of Quebec, before the Superior Court for the district in which the band is situated or in which the person who made the protest resides, or for such other district as the Minister may designate; or

(d) in any other province, before the county or district court of the county or district in which the band is situated or in which the person who made the prodont le nom fait l'objet de la protestation ou son représentant,

b) soit, s'il s'agit d'une protestation formulée à l'égard du registre des Indiens, la personne dont le nom a fait l'objet de la protestation ou son représentant,

peuvent, par avis écrit, interjeter appel de la décision à la cour visée au paragraphe (5).

(2) Lorsqu'il est interjeté appel en vertu du présent article, l'appelant transmet sans delai au registraire une copie de l'avis d'appel.

(3) Sur réception de la copie de l'avis d'appel prévu au paragraphe (2), le registraire dépose sans délai à la cour une copie de la décision en appel, toute la preuve documentaire prise en compte pour la décision, ainsi que l'enregistrement ou la

transcription des débats devant le registraire.

(4) La cour peut, à l'issue de l'audition de l'appel prévu au présent article :

a) soit confirmer, modifier ou renverser la décision du registraire;

b) soit renvoyer la question en appel au registraire pour réexamen ou nouvelle enquête.

(5) L'appel prévu au présent article peut être entendu :

a) dans la province de l'Île-du-Prince-Édouard, le territoire du Yukon et les territoires du Nord-Ouest, par la Cour suprême;

b) dans la province du Nouveau-Brunswick, du Manitoba, de la Saskatchewan ou d'Alberta, par la Cour du Banc de la Reine;

c) dans la province de Québec, par la Cour supérieure du district où la bande est située ou dans lequel réside la personne qui a formulé la protestation, ou de tel autre district désigné par le Ministre;

d) dans les autres provinces, par un juge de la cour de comté ou de district du comté ou du district où la bande est

Copie de l'avis d'annel au registraire

Documents à déposer à la cour par le registraire

Décision

Cour

33-34 ELIZ. II

C. 27

test resides, or of such other county or district as the Minister may designate."

5. Subsections 15(1) to (4) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

"Payments in Respect of Persons Ceasing to be Band Members"

- 6. (1) Subsection 16(1) of the said Act is repealed.
- (2) Subsection 16(3) of the said Act is repealed.
- 7. (1) Subsection 17(1) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

"New Bands

Minister may constitute new hands

- 17. (1) The Minister may, whenever he considers it desirable,
 - (a) amalgamate bands that, by a vote of a majority of their electors, request to be amalgamated; and
 - (b) constitute new bands and establish Band Lists with respect thereto from existing Band Lists, or from the Indian Register, if requested to do so by persons proposing to form the new bands."
- (2) Subsection 17(3) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

No protest

- "(3) No protest may be made under section 14.2 in respect of the deletion from or the addition to a Band List consequent on the exercise by the Minister of any of his powers under subsection (1)."
- 8. The said Act is further amended by adding thereto, immediately after section 18 thereof, the following section:

Children of band members

"18.1 A member of a band who resides on the reserve of the band may reside there with his dependent children or any children of whom he has custody." située ou dans lequel réside la personne qui a formulé la protestation, ou de tel autre cornté ou district désigné par le Ministre.»

5. Les paragraphes 15(1) à (4) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

«Paiements aux personnes qui cessent d'être membres d'une bande»

- 6. (1) Le paragraphe 16(1) de la même loi est abrogé.
- (2) Le paragraphe 16(3) de la même loi est abrogé.
- 7. (1) Le paragraphe 17(1) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«Nouvelles bandes

17. (1) Le Ministre peut, lorsqu'il l'estime à propos:

a) fusionner les bandes qui, par un vote majoritaire de leurs électeurs, demandent la fusion;

b) constituer de nouvelles bandes et établir à leur égard des listes de bande à partir des listes de bande existantes, ou du registre des Indiens, s'il lui en est fait la demande par des personnes proposant la constitution de nouvelles bandes.»

(2) Le paragraphe 17(3) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(3) Aucune protestation ne peut être formulée en vertu de l'article 14.2 à l'égard d'un retranchement d'une liste de bande ou d'une addition à celle-ci qui découle de l'exercice par le Ministre de l'un de ses pouvoirs prévus au paragraphe (1).»

8. La même loi est modifiée par insertion, après l'article 18, de ce qui suit :

«18.1 Le membre d'une bande qui réside sur la réserve de cette dernière peut y résider avec ses enfants à charge ou tout enfant dont il a la garde.» Enfants des membres d'une bande

Aucune protestation

Constitution de

nouvelles

Ministre

bandes par le

15

Définition

Dépenses sur

les deniers au

compte de

- 9. (1) Subsections 48(13) and (14) of the said Act are repealed.
- (2) Subsection 48(16) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

Definition of

- "(16) In this section, "child" includes a child born in or out of wedlock, a legally adopted child and a child adopted in accordance with Indian custom."
- 10. (1) Section 64 of the said Act is renumbered as subsection 64(1).
- (2) Section 64 of the said Act is further amended by adding thereto the following subsection:

Expenditure of capital moneys in accordance with by-laws

- "(2) The Minister may make expenditures out of the capital moneys of a band in accordance with by-laws made pursuant to paragraph 81(1)(p.3) for the purpose of making payments to any person whose name was deleted from the Band List of the band in an amount not exceeding one per capita share of the capital moneys."
- 11. The said Act is further amended by adding thereto, immediately after section 64 thereof, the following section:

Limitation in respect of paragraphs 6(1)(c), (d) and

"64.1 (1) A person who has received an amount that exceeds one thousand dollars under paragraph 15(1)(a), as it read immediately prior to April 17, 1985, or under any former provision of this Act relating to the same subject-matter as that paragraph, by reason of ceasing to be a member of a band in the circumstances set out in paragraph 6(1)(c), (d) or (e) is not entitled to receive an amount under paragraph 64(1)(a) until such time as the aggregate of all amounts that he would, but for this subsection, have received under paragraph 64(1)(a) is equal to the amount by which the amount that he received under paragraph 15(1)(a), as it read immediately prior to April 17, 1985, or under any former provision of this Act relating to the same subject-matter as that

- 9. (1) Les paragraphes 48(13) et (14) de la même loi sont abrogés.
- (2) Le paragraphe 48(16) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :
 - «(16) Au présent article, «enfant» comprend un enfant né du mariage ou hors mariage, un enfant légalement adopté et un enfant adopté conformément aux coutumes indiennes.»

- 10. (1) Le numéro d'article 64 de la même loi est remplacé par le numéro de paragraphe 64(1).
- (2) L'article 64 de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit :
 - «(2) Le Ministre peut effectuer des dépenses sur les deniers au compte de capital d'une bande conformément aux statuts administratifs établis en vertu de l'alinéa 81(1)p.3) en vue de faire des paiements à toute personne dont le nom a été retranché de la liste de la bande pour un montant n'excédant pas une part per capita des deniers au compte de capital.»
- 11. La même loi est modifiée par insertion, après l'article 64, de ce qui suit :
 - «64.1 (1) Une personne qui a reçu un montant supérieur à mille dollars en vertu de l'alinéa 15(1)a), dans sa version précédant immédiatement le 17 avril 1985, ou en vertu de toute disposition antérieure de la présente loi portant sur le même sujet que celui de cet alinéa, du fait qu'elle a cessé d'être membre d'une bande dans les circonstances prévues aux alinéas 6(1)c), d) ou e) n'a pas droit de recevoir de montant en vertu de l'alinéa 64(1)a) jusqu'à ce que le total de tous les montants qu'elle aurait reçus en vertu de l'alinéa 64(1)a), n'eût été le présent paragraphe, égale la part du montant qu'elle a reçu en vertu de l'alinéa 15(1)a), dans sa version précédant immédiatement le 17 avril 1985, ou en vertu de toute disposition antérieure de la présente loi portant sur le même sujet que

Réserve relative aux alinéas 6(1)c), d) ou e

paragraph, exceeds one thousand dollars, together with any interest thereon.

Additional limitation

(2) Where the council of a band makes a by-law under paragraph 81(1)(p.4)bringing this subsection into effect, a person who has received an amount that exceeds one thousand dollars under paragraph 15(1)(a), as it read immediately prior to April 17, 1985, or under any former provision of this Act relating to the same subject-matter as that paragraph, by reason of ceasing to be a member of the band in the circumstances set out in paragraph 6(1)(c), (d) or (e) is not entitled to receive any benefit afforded to members of the band as individuals as a result of the expenditure of Indian moneys under paragraphs 64(1)(b) to (k), subsection 66(1) or subsection 69(1) until the amount by which the amount so received exceeds one thousand dollars, together with any interest thereon, has been repaid to the band.

Regulations

- (3) The Governor in Council may make regulations prescribing the manner of determining interest for the purpose of subsections (1) and (2)."
- 12. Section 66 of the said Act is amended by adding thereto, immediately after subsection (2) thereof, the following subsection:

Idem

- "(2.1) The Minister may make expenditures out of the revenue moneys of a band in accordance with by-laws made pursuant to paragraph 81(1)(p.3) for the purpose of making payments to any person whose name was deleted from the Band List of the band in an amount not exceeding one per capita share of the revenue moneys."
- 13. Section 68 of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

Maintenance of dependants

- "68. Where the Minister is satisfied that an Indian
 - (a) has deserted his spouse or family without sufficient cause,
 - (b) has conducted himself in such a manner as to justify the refusal of his spouse or family to live with him, or

celui de ce paragraphe, en excédant de mille dollars, y compris les intérêts.

- (2) Lorsque le conseil d'une bande établit des statuts administratifs en vertu de l'alinéa 81(1)p.4) mettant en vigueur le présent paragraphe, la personne qui a reçu un montant supérieur à mille dollars en vertu de l'alinéa 15(1)a) dans sa version précédant immédiatement le 17 avril 1985, ou en vertu de toute autre disposition antérieure de la présente loi portant sur le même sujet que celui de cet alinéa, parce qu'elle a cessé d'être membre de la bande dans les circonstances prévues aux alinéas 6(1)c), d) ou e) n'a droit de recevoir aucun des avantages offerts aux membres de la bande à titre individuel résultant de la dépense de deniers des Indiens au titre des alinéas 64(1)b) à k), du paragraphe 66(1)ou du paragraphe 69(1) jusqu'à ce que l'excédent du montant ainsi reçu sur mille dollars, y compris l'intérêt sur celui-ci, ait été remboursé à la bande.
- (3) Le gouverneur en conseil peut prendre des règlements prévoyant la façon de déterminer les intérêts pour l'application des paragraphes (1) et (2).»
- 12. L'article 66 de la même loi est modifié par adjonction, après le paragraphe (2), de ce qui suit :
 - «(2.1) Le Ministre peut effectuer des dépenses sur les derniers de revenu de la bande conformément aux statuts administratifs visés à l'alinéa 81(1)p.3) en vue d'effectuer des paiements à une personne dont le nom a été retranché de la liste de bande jusqu'à concurrence d'un montant n'excédant pas une part per capita des fonds de revenu.»
- 13. L'article 68 de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :
 - «68. Lorsque le Ministre est convaincu qu'un Indien:
 - a) a abandonné son conjoint ou sa famille sans raison suffisante,
 - b) s'est conduit de façon à justifier le refus de son conjoint ou de sa famille de vivre avec lui, ou

Réserve additionnelle

Règlements

Idem

Entretien des personnes à charge

17

(c) has been separated by imprisonment from his spouse and family,

the Minister may order that payments of any annuity or interest money to which that Indian is entitled shall be applied to the support of the spouse or family or both the spouse and family of that Indian."

14. Subsections 77(1) and (2) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

Eligibility of voters for chief

"77. (1) A member of a band who has attained the age of eighteen years and is ordinarily resident on the reserve is qualified to vote for a person nominated to be chief of the band and, where the reserve for voting purposes consists of one section, to vote for persons nominated as councillors.

Councillor

- (2) A member of a band who is of the full age of eighteen years and is ordinarily resident in a section that has been established for voting purposes is qualified to vote for a person nominated to be councillor to represent that section."
- 15. Section 81 of the said Act is amended by adding thereto, immediately after paragraph (p) thereof, the following paragraphs:
 - "(p.1) the residence of band members and other persons on the reserve;
 - (p.2) to provide for the rights of spouses and children who reside with members of the band on the reserve with respect to any matter in relation to which the council may make by-laws in respect of members of the band;
 - (p.3) to authorize the Minister to make payments out of capital or revenue moneys to persons whose names were deleted from the Band List of the band;
 - (p.4) to bring subsection 10(3) or 64.1(2) into effect in respect of the band;"
- 15.1 (1) Paragraph 81(r) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

- c) a été séparé de son conjoint et de sa famille par emprisonnement,
- il peut ordonner que les paiements de rentes ou d'intérêts auxquels cet Indien a droit soient appliqués au soutien du conjoint ou de la famille ou du conjoint et de la famille de ce dernier.»
- 14. Les paragraphes 77(1) et (2) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :
 - «77. (1) Un membre d'une bande, qui a dix-huit ans révolus et réside ordinairement dans la réserve, a qualité pour voter en faveur d'une personne présentée comme candidat au poste de chef de la bande et, lorsque la réserve, aux fins d'élection, ne comprend qu'une section, pour voter en faveur de personnes présentées aux postes de conseillers.
 - (2) Un membre d'une bande, qui a dixhuit ans révolus et réside ordinairement dans une section établie aux fins de votation, a qualité pour voter en faveur d'une personne présentée au poste de conseiller pour représenter cette section.»
- 15. L'article 81 de la même loi est modifié par insertion, après l'alinéa p), de ce qui suit:
 - «p.1) la résidence des membres de la bande ou des autres personnes sur la réserve;
 - p.2) l'adoption de mesures relatives aux droits des conjoints ou des enfants qui résident avec des membres de la bande dans une réserve pour toute matière au sujet de laquelle le conseil peut établir des statuts administratifs à l'égard des membres de la bande;
 - p.3) l'autorisation du Ministre à effectuer des paiements sur des deniers au compte de capital ou des deniers de revenu aux personnes dont les noms ont été retranchés de la liste de la bande;
 - p.4) la mise en vigueur des paragraphes 10(3) ou 64.1(2) à l'égard de la bande;»
- 15.1 (1) L'alinéa 81r) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Qualités exigées des électeurs au poste de chef

Conseiller

C. 27

- "(r) the imposition on summary conviction of a fine not exceeding one thousand dollars or imprisonment for a term not exceeding thirty days, or both, for violation of a by-law made under this section."
- (2) Section 81 of the said Act is renumbered as subsection 81(1).
- (3) Section 81 of the said Act is further amended by adding thereto the following subsections:

Power to restrain by order where conviction entered "(2) Where any by-law of a band is contravened and a conviction entered, in addition to any other remedy and to any penalty imposed by the by-law, the court in which the conviction has been entered, and any court of competent jurisdiction thereafter, may make an order prohibiting the continuation or repetition of the offence by the person convicted.

Power to restrain by court action

- (3) Where any by-law of a band passed is contravened, in addition to any other remedy and to any penalty imposed by the by-law, such contravention may be restrained by court action at the instance of the band council."
- 16. The said Act is further amended by adding thereto, immediately after section 85 thereof, the following section:

By-laws relating to intoxicants

- "85.1 (1) Subject to subsection (2), the council of a band may make by-laws
 - (a) prohibiting the sale, barter, supply or manufacture of intoxicants on the reserve of the band;
 - (b) prohibiting any person from being intoxicated on the reserve;
 - (c) prohibiting any person from having intoxicants in his possession on the reserve; and
 - (d) providing for exceptions to any of the prohibitions established pursuant to paragraph (b) or (c).

- «r) l'imposition, sur déclaration sommaire de culpabilité, d'une amende n'excédant pas mille dollars ou d'un emprisonnement d'au plus trente jours, ou de l'amende et de l'emprisonnement à la fois, pour violation d'un statut administratif établi aux termes du présent article.»
- (2) L'article 81 de la même loi devient le paragraphe 81(1).
- (3) L'article 81 de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit :
 - «(2) Lorsqu'un statut administratif d'une bande est violé et qu'une déclaration de culpabilité est prononcée, en plus de tout autre remède et de toute pénalité imposée par le statut administratif, le tribunal dans lequel a été prononcée la déclaration de culpabilité, et tout tribunal compétent par la suite, peut rendre une ordonnance interdisant la continuation ou la répétition de l'infraction par la personne déclarée coupable.

(3) Lorsqu'un statut administratif d'une bande est violé, en plus de tout autre remède et de toute pénalité imposée par le statut administratif, cette violation peut être refrénée par une action en justice à la demande du conseil de bande.»

d'intenter une action en justice

Pouvoir de

prendre une

ordonnance

- 16. La même loi est modifiée par insertion, après l'article 85, de ce qui suit :
 - «85.1 (1) Sous réserve du paragraphe (2), le conseil d'une bande peut établir des statuts administratifs:
 - a) interdisant de vendre, de faire le troc, de fournir ou de fabriquer des spiritueux sur la réserve de la bande;
 - b) interdisant à toute personne d'être en état d'ivresse sur la réserve:
 - c) interdisant à toute personne d'avoir en sa possession des spiritueux sur la réserve:
 - d) prévoyant des exceptions aux interdictions établies en vertu des alinéas b) ou c).

Statuts administratifs sur les spiritueux

Consentement

des élections

19

I A

C. 27

Consent of electors

(2) A by-law may not be made under this section unless it is first assented to by a majority of the electors of the band who voted at a special meeting of the band called by the council of the band for the purpose of considering the by-law.

Copies of by-laws to be sent to Minister (3) A copy of every by-law made under this section shall be sent by mail to the Minister by the chief or a member of the council of the band within four days after it is made.

Offence

- (4) Every person who contravenes a by-law made under this section is guilty of an offence and is liable on summary conviction
 - (a) in the case of a by-law made under paragraph (1)(a), to a fine of not more than one thousand dollars or to imprisonment for a term not exceeding six months or to both; and
 - (b) in the case of a by-law made under paragraph (1)(b) or (c), to a fine of not more than one hundred dollars or to imprisonment for a term not exceeding three months or to both."
- 17. Sections 94 to 100 of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

"OFFENCES"

18. Subsection 103(1) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

Seizure of goods

- "103. (1) Whenever a peace officer, a superintendent or a person authorized by the Minister believes on reasonable grounds that an offence against section 33, 85.1, 90 or 93 has been committed, he may seize all goods and chattels by means of or in relation to which he believes on reasonable grounds the offence was committed."
- 19. Sections 109 to 113 of the said Act are repealed.

(2) Les statuts administratifs prévus au présent article ne peuvent être établis qu'avec le consentement préalable de la majorité des électeurs de la bande ayant voté à l'assemblée spéciale de la bande convoquée par le conseil de cette dernière pour l'étude de ces statuts.

(3) Le chef ou un membre du conseil de la bande doit envoyer par courrier au Ministre une copie de chaque statut administratif prévu au présent article dans les quatre jours suivant son établissement.

les Infraction

Saisie des

marchandises

(4) Toute personne qui enfreint un statut administratif établi en vertu du présent article commet une infraction et encourt, sur déclaration de culpabilité par procédure sommaire:

- a) dans le cas d'un statut administratif établi en vertu de l'alinéa (1)a), une amende maximale de mille dollars et un emprisonnement maximal de six mois, ou une de ces peines;
- b) dans le cas d'un statut administratif établi en vertu des alinéas (1)b) ou c), une amende maximale de cent dollars et un emprisonnement maximal de trois mois, ou l'une de ces peines.»
- 17. Les articles 94 à 100 de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

«PEINES»

- 18. Le paragraphe 103(1) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :
 - «103. (1) Chaque fois qu'un agent de la paix, un surintendant ou une autre personne autorisée par le Ministre a des motifs raisonnables de croire qu'une infraction aux articles 33, 85.1, 90 ou 93 a été commise, il peut saisir toutes les marchandises et tous les biens meubles au moyen ou à l'égard desquels il a des motifs raisonnables de croire que l'infraction a été commise.»
- 19. Les articles 109 à 113 de la même loi sont abrogés.

Copie des statuts administratifs au Ministre 20. (1) All that portion of subsection 119(2) of the said Act preceding paragraph (a) thereof is repealed and the following substituted therefor:

Powers

- "(2) Without restricting the generality of subsection (1), a truant officer may, subject to subsection (2.1),"
- (2) Section 119 of the said Act is further amended by adding thereto, immediately after subsection (2) thereof, the following subsections:

Warrant required to enter dwellinghouse "(2.1) Where any place referred to in paragraph (2)(a) is a dwelling-house, a truant officer may not enter that dwelling-house without the consent of the occupant except under the authority of a warrant issued under subsection (2.2).

Authority to issue warrant

- (2.2) Where on ex parte application a justice of the peace is satisfied by information on oath
 - (a) that the conditions for entry described in paragraph (2)(a) exist in relation to a dwelling-house,
 - (b) that entry to the dwelling-house is necessary for any purpose relating to the administration or enforcement of this Act, and
 - (c) that entry to the dwelling-house has been refused or that there are reasonable grounds for believing that entry thereto will be refused,

he may issue a warrant under his hand authorizing the truant officer named therein to enter that dwelling-house subject to such conditions as may be specified in the warrant.

Use of force

(2.3) In executing a warrant issued under subsection (2.2), the truant officer named therein shall not use force unless he is accompanied by a peace officer and the use of force has been specifically authorized in the warrant."

Saving from liability

21. For greater certainty, no claim lies against Her Majesty in right of Canada, the Minister, any band, council of a band or member of a band or any other person or body in relation to the omission or deletion of

20. (1) Le passage du paragraphe 119(2) de la même loi qui précède l'alinéa a) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(2) Sans qu'en soit restreinte la portée générale du paragraphe (1), un agent de surveillance peut, sous réserve du paragraphe (2.1):» Pouvoirs

- (2) L'article 119 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (2), de ce qui suit :
 - «(2.1) Lorsque l'endroit visé à l'alinéa (2)a) est une maison d'habitation, l'agent de surveillance ne peut y pénétrer sans l'autorisation de l'occupant qu'en vertu du mandat prévu au paragraphe (2.2).

Mandat: maison d'habitation

(2.2) Sur demande ex parte, le juge de paix peut délivrer sous son seing un mandat autorisant l'agent de surveillance qui y est nommé, sous réserve des conditions éventuellement fixées dans le mandat, à pénétrer dans une maison d'habitation s'il est convaincu, d'après une dénonciation sous serment, de ce qui suit :

Pouvoir de délivrer un mandat

- a) les circonstances prévues à l'alinéa
 (2)a) dans lesquelles un agent peut y pénétrer existent;
- b) il est nécessaire d'y pénétrer pour l'application de la présente loi;
- c) un refus d'y pénétrer a été opposé ou il y a des motifs raisonnables de croire qu'un tel refus sera opposé.
- (2.3) L'agent de surveillance nommé dans le mandat prévu au paragraphe (2.2) ne peut recourir à la force dans l'exécution du mandat que si celui-ci en autorise expressément l'usage et que si lui-même est accompagné d'un agent de la paix.»
- 21. Il demeure entendu qu'il ne peut être présenté aucune réclamation contre Sa Majesté du chef du Canada, le Ministre, une bande, un conseil de bande, un membre d'une bande ou autre personne ou organisme

Usage de la force

Aucune réclamation

21

the name of a person from the Indian Register in the circumstances set out in paragraph 6(1)(c), (d) or (e) of the Indian Act.

Report of Minister to Parliament

- 22. (1) The Minister shall cause to be laid before each House of Parliament, not later than two years after this Act is assented to, a report on the implementation of the amendments to the *Indian Act*, as enacted by this Act, which report shall include detailed information on
 - (a) the number of people who have been registered under section 6 of the *Indian Act*, and the number entered on each Band List under subsection 11(1) of that Act, since April 17, 1985;
 - (b) the names and number of bands that have assumed control of their own membership under section 10 of the *Indian Act*; and
 - (c) the impact of the amendments on the lands and resources of Indian bands.

Review by Parliamentary committee (2) Such committee of Parliament as may be designated or established for the purposes of this subsection shall, forthwith after the report of the Minister is tabled under subsection (1), review that report and may, in the course of that review, undertake a review of any provision of the *Indian Act* enacted by this Act.

Commencement 23. (1) Subject to subsection (2), this Act shall come into force or be deemed to have come into force on April 17, 1985.

Idem

(2) Sections 17 and 18 shall come into force six months after this Act is assented to.

relativement à l'omission ou au retranchement du nom d'une personne du registre des Indiens dans les circonstances prévues aux alinéas 6(1)c, d) ou e) de la Loi sur les Indiens.

22. (1) Au plus tard deux ans après la sanction royale de la présente loi, le Ministre fait déposer devant chaque chambre du Parlement un rapport sur l'application des modifications de la Loi sur les Indiens prévues dans la présente loi. Le rapport contient des renseignements détaillés sur:

- a) le nombre de personnes inscrites en vertu de l'article 6 de la Loi sur les Indiens et le nombre de personnes dont le nom a été consigné dans une liste de bande en vertu du paragraphe 11(1) de cette loi, depuis le 17 avril 1985;
- b) les noms et le nombre des bandes qui décident de l'appartenance à leurs effectifs en vertu de l'article 10 de la Loi sur les Indiens:
- c) l'effet des modifications sur les terres et les ressources des bandes d'Indiens.
- (2) Le Comité du Parlement que ce dernier peut désigner ou établir pour l'application du présent paragraphe doit examiner sans délai après son dépôt par le Ministre le rapport visé au paragraphe (1). Le comité peut, dans le cadre de cet examen, procéder à la révision de toute disposition de la Loi sur les Indiens prévue à la présente loi.

23. (1) Sous réserve du paragraphe (2), la présente loi entre en vigueur ou est réputée être entrée en vigueur le 17 avril 1985.

(2) Les articles 17 et 18 entrent en vigueur six mois après que la présente loi a reçu la sanction royale.

Rapport du Ministre au Parlement

Examen par un comité parlementaire

Entrée en vigueur

ldem

QUEEN'S PRINTER FOR CANADA © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE CANADA OTTAWA, 1985

This is Exhibit " referred to A0075 Sworn before me this SAWRIDGE BAND INTER VIVOS SETTLEMENT Ptember A Notary Public, A Commissioner for Oaths in and for the Province of Alberta

DECLARATION OF TRUST

Catherine A. Magnan My Commission Expires January 29, 20/2

THIS DEED OF SETTLEMENT is made in duplicate the 15 th day of April, 1985

BETWEEN:

CHIEF WALTER PATRICK TWINN, of the Sawridge Indian Band, No. 19, Slave Lake, Alberta, (hereinafter called the "Settlor"),

OF THE FIRST PART,

– and –

CHIEF WALTER PATRICK TWINN, GEORGE V. TWIN and SAMUEL G. TWIN, of the Sawridge Indian Band, No. 19, Slave Lake, Alberta, (hereinafter collectively called the "Trustees"),

OF THE SECOND PART.

WHEREAS the Settlor desires to create an inter vivos settlement for the benefit of the individuals who at the date of the execution of this Deed are members of the Sawridge Indian Band No. 19 within the meaning of the provisions of the Indian Act R.S.C. 1970, Chapter I-6, as such provisions existed on the 15th day of April, 1982, and the future members of such band within the meaning of the said provisions as such provisions existed on the 15th day of April, 1952 and for that purpose has transferred to the Trustees the property described in the Schedule hereto;

AND WHEREAS the parties desire to declare the trusts, terms and provisions on which the Trustees have agreed to hold and administer the said property and all other properties that may be acquired by the Trustees hereafter for the purposes of the settlement;

NOW THEREFORE THIS DEED WITNESSETH THAT in consideration of the respective covenants and agreements herein contained, it is hereby covenanted and agreed by and between the parties as follows:

- 1. The Settlor and Trustees hereby establish a trust fund, which the Trustees shall administer in accordance with the terms of this Deed.
- 2. In this Settlement, the following terms shall be interpreted in accordance with the following rules:
 - "Beneficiaries" at any particular time shall mean all persons who at that time qualify as members of the Sawridge Indian Band No. 19 pursuant to the provisions of the <u>Indian Act</u> R.S.C. 1970, Chapter I-6 as such provisions existed on the 15th day of April, 1982 and, in the event that such provisions are amended after the date of the execution of this Deed all persons who at such particular time

would qualify for membership of the Sawridge Indian Band No. 19 pursuant to the said provisions as such provisions existed on the 15th day of April, 1982 and, for greater certainty, no persons who would not qualify as members of the Sawridge Indian Band No. 19 pursuant to the said provisions, as such provisions existed on the 15th day of April, 1982, shall be regarded as "Beneficiaries" for the purpose of this Settlement whether or not such persons become or are at any time considered to be members of the Sawridge Indian Band No. 19 for all or any other purposes by virtue of amendments to the Indian Act R.S.C. 1970, Chapter I-6 that may come into force at any time after the date of the execution of this Deed or by virtue of any other legislation enacted by the Parliament of Canada or by any province or by virtue of any regulation, Order in Council, treaty or executive act of the Government of Canada or any province or by any other means whatsoever; provided, for greater certainty, that any person who shall become enfranchised, become a member of another Indian band or in any manner voluntarily cease to be a member of the Sawridge Indian Band

No 19 under the <u>Indian Act</u> R.S.C. 1970, Chapter I-6, as amended from time to time, or any consolidation thereof or successor legislation thereto shall thereupon cease to be a Beneficiary for all purposes of this Settlement; and

- (b) "Trust Fund" shall mean:
 - (A) the property described in the Schedule hereto and any accumulated income thereon;
 - (B) any further, substituted or additional property and any accumulated income thereon which the Settlor or any other person or persons may donate, sell or otherwise transfer or cause to be transferred to, or vest or cause to be vested in, or otherwise acquired by, the Trustees for the purposes of this Settlement;
 - (C) any other property acquired by the Trustees

 pursuant to, and in accordance with, the

 provisions of this Settlement; and
 - (D) the property and accumulated income thereon (if any) for the time being and from time to time into which any of the aforesaid properties and accumulated income thereon may be converted.

- The Trustees shall hold the Trust Fund in trust and shall deal with it in accordance with the terms and conditions of this Deed. No part of the Trust Fund shall be used for or diverted to purposes other than those purposes set out herein. The Trustees may accept and hold as part of the Trust Fund any property of any kind or nature whatsoever that the Settlor or any other person or persons may donate, sell or otherwise transfer or cause to be transferred to, or vest or cause to be vested in, or otherwise acquired by, the Trustees for the purposes of this Settlement.
- The name of the Trust Fund shall be "The Sawridge Band Inter Vivos Settlement", and the meetings of the Trustees shall take place at the Sawridge Band Administration Office located on the Sawridge Band Reserve.
- Any Trustee may at any time resign from the office of Trustee of this Settlement on giving not less than thirty (30) days notice addressed to the other Trustees. Any Trustee or Trustees may be removed from office by a resolution that receives the approval in writing of at least eighty percent (80%) of the Beneficiaries who are then alive and over the age of twenty-one (21) years. The power of appointing Trustees to fill any vacancy caused by the death, resignation or removal of a Trustee shall be vested in the continuing Trustees or Trustee of this Settlement and such

power shall be exercised so that at all times (except for the period pending any such appointment, including the period pending the appointment of two (2) additional Trustees after the execution of this Deed) there shall be at least five (5) Trustees of this Settlement and so that no person who is not then a Beneficiary shall be appointed as a Trustee if immediately before such appointment there is more than one (1) Trustee who is not then a Beneficiary.

The Trustees shall hold the Trust Fund for the benefit of the Beneficiaries; provided, however, that at the end of twenty-one (21) years after the death of the last survivor of all persons who were alive on the 15th day of April, 1982 and who, being at that time registered Indians, were descendants of the original signators of Treaty Number 8, all of the Trust Fund then remaining in the hands of the Trustees shall be divided equally among the Beneficiaries then living.

provided, however, that the Trustees shall be specifically entitled not to grant any benefit during the duration of the Trust or at the end thereof to any illegitimate children of Indian women, even though that child or those children may be registered under the <u>Indian Act</u> and their status may not have been protested under section 12(2) thereunder.

The Trustees shall have complete and unfettered discretion to pay or apply all or so much of the net income of the Trust Fund, if any, or to accumulate the same or any portion thereof, and all or so much of the capital of the Trust Fund as they in their unfettered discretion from time to time deem appropriate for any one or more of the Beneficiaries; and the Trustees may make such payments at such time, and from time to time, and in such manner and in such proportions as the Trustees in their uncontrolled discretion deem appropriate.

7. The Trustees may invest and reinvest all or any part of the Trust Fund in any investments authorized for Trustees' investments by the Trustees' Act, being Chapter T-10 of the Revised Statutes of Alberta, 1980, as amended from time to time, but the Trustees are not restricted to such Trustee Investments but may invest in any investment which they in their uncontrolled discretion think fit, and are further not bound to make any investment nor to accumulate the income of the Trust Fund, and may instead, if they in their uncontrolled discretion from time to time deem it appropriate, and for such period or periods of time as they see fit, keep the Trust Fund or any part of it deposited in a bank to which the Bank Act (Canada) or the Quebec Savings Bank Act applies.

- The Trustees are authorized and empowered to do all acts necessary or, in the opinion of the Trustees, desirable for the purpose of administering this Settlement for the benefit of the Beneficiaries including any act that any of the Trustees might lawfully do when dealing with his own property, other than any such act committed in bad faith or in gross negligence, and including, without in any manner to any extent detracting from the generality of the foregoing, the power
 - (a) to exercise all voting and other rights in respect of any stocks, bonds, property or other investments of the Trust Fund;
 - (b) to sell or otherwise dispose of any property held by them in the Trust Fund and to acquire other property in substitution therefor; and
 - (c) to employ professional advisors and agents and to retain and act upon the advice given by such professionals and to pay such professionals such fees or other remuneration as the Trustees in their uncontrolled discretion from time to time deem appropriate (and this provision shall apply to the payment of professional fees to any Trustee who renders professional services to the Trustees).
 - 9. Administration costs and expenses of or in connection with the Trust shall be paid from the Trust Fund,

reasonable reimbursement to the Trustees or any of them for costs (and reasonable fees for their services as Trustees) incurred in the administration of the Trust and for taxes of any nature whatsoever which may be levied or assessed by federal, provincial or other governmental authority upon or in respect of the income or capital of the Trust Fund.

- 10. The Trustees shall keep accounts in an acceptable manner of all receipts, disbursements, investments, and other transactions in the administration of the Trust.
- 11. The provisions of this Settlement may be amended from time to time by a resolution of the Trustees that receives the approval in writing of at least eighty percent (80%) of the Beneficiaries who are then alive and over the age of twenty-one (21) years provided that no such amendment shall be valid or effective to the extent that it changes or alters in any manner, or to any extent, the definition of "Beneficiaries" under subparagraph 2(a) of this Settlement or changes or alters in any manner, or to any extent, the beneficial ownership of the Trust Fund, or any part of the Trust Fund, by the Beneficiaries as so defined.
- The Trustees shall not be liable for any act or omission done or made in the exercise of any power, authority or discretion given to them by this Deed provided such

act or omission is done or made in good faith; nor shall they be liable to make good any loss or diminution in value of the Trust Fund not caused by their gross negligence or bad faith; and all persons claiming any beneficial interest in the Trust Fund shall be deemed to take notice of and subject to this clause.

13. Subject to paragraph 11 of this Deed, a majority of fifty percent (50%) of the Trustees shall be required for any decision or action taken on behalf of the Trust.

Each of the Trustees, by joining in the execution of this Deed, signifies his acceptance of the Trusts herein. Any other person who becomes a Trustee under paragraph of this Settlement shall signify his acceptance of the Trust herein by executing this Deed or a true copy hereof, and shall be bound by it in the same manner as if he or she had executed the original Deed.

14. This Settlement shall be governed by, and shall be construed in accordance with the laws of the Province of

Alberta.

IN WHEREOF the parties hereto executed this Deed.

SIGNED, SEALED AND DELIVERED in the presence of: Suc 2 Jhorn NAME Box 326 Slave fake alta ADDRESS	A. Settlor <u>laser</u>
Sox 326 Mare lake Alta ADDRESS,	B. Trustees: 1. <u>Melly 2</u>
Smu & Dhom NAME BOX 326 Mare lake Alta ADDRESS	2. G/2:
Sox 326 Marchate, al	3. Sam 2

Schedule

One Hundred Dollars (\$100.00) in Canadian Currency.

This is Exhibit " H " referred to in the

Paul Bujold

A0086

SAWRIDGE BAND TRUST

Sworn before me this

A.D., 20 /

RESOLUTION OF TRUSTRES A Netary Public, A Commissioner for Oaths

in and for the Province of Alberta

Catherine A. Magnar My Commission Expires

WHEREAS the undersigned are the Trustees of amounty 29, 20 2 inter vivos settlement (the "Sawridge Band Trust") made the 15th day of April, 1982 between Chief Walter Patrick Twinn, as Settlor, and Chief Walter Patrick G. Tvinn, Walter Pelix Twin and George V. Twin, as Trustees;

AND WHEREAS the beneficiaries of the Sawridge Band Trust are the members, present and future, of the Sawridge Indian Band (the "Band"), a band for the purposes of the Indian Act R.S.C., Chapter 149;

AND WHEREAS amendments introduced into the House of Commons on the 28th day of February, 1985 may, if enacted, extend membership in the Band to certain classes of persons who did not qualify for such membership on the 15th day of April, 1982;

AND WHEREAS pursuant to paragraph 6 of the instrument (the "Trust instrument") establishing the Trust the undersigned have complete and unfettered discretion to pay or apply all or so much of the net income of the Trust Fund and all or so much of the capital of the Trust Fund as they in their unfettered discretion from time to time deem appropriate for the beneficiaries of the Trust;

AND WHEREAS for the purpose of precluding future uncertainty as to the identity of the beneficiaries of the Trust the Trustees desire to exercise the said power by resettling the assets of the Trust for the benefit of only those persons (the "Beneficiaries") who qualify, or would in the future qualify, for membership in the Band under the provisions of the Act in force on the 15th day of April, 1982:

App. 1985 between Chief Walter Patrick Twinn, as Settlor, and the undersigned as Trustees, an intervivos settlement (the "Sawridge Band Inter Vivos Settlement") has been constituted for the benefit of the Beneficiaries:

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT

1. the power conferred upon the undersigned in their capacities as Trustees of the Trust pursuant to paragraph 6 of the Trust Instrument be and the same is hereby exercised by transferring all of the assets of the Trust to the

undersigned in their capacities as Trustees of the Sawridge Band Inter Vivos Settlement; and

2. Chief Walter Patrick Twinn is hereby authorized to execute all share transfer forms and other instruments in writing and to do all other acts and things necessary or expedient for the purpose of completing the transfer of the said assets of the Trust to the Sawridge Band Inter Vivos Settlement in accordance with all applicable legal formalities and other legal requirements.

DATED the 15th day of March, 1985

Chief Walter Patrick Twinn

Samuel G. Twin

George V. Twin

-ACCEPTANCE BY TRUSTEES ...

The undersigned in their capacities as Trustees of the Sawridge Band Inter Vivos Settlement heraby declare that they accept the transfer of all of the assets of the Trust and that they will hold the said assets and deal with the same hereafter for the benefit of the Beneficiaries in all respects in accordance with the terms and provisions of the Sawridge Band Inter Vivos Settlement.

DATED the 15 day of March, 1985.

Chief Walter Patrick Twinn

Samuel G. Twin

George V. Twin

21902 Just DOCS Does.

SAWRIDGE BAND RESOLUTION

WHEREAS the Trustees of a certain trust dated the 15th day of April, 1982, have authorized the transfer of the trust assets to the Trustees of the attached trust dated the 15th day of April, A.D., 1985.

AND WHEREAS the assets have actually been transferred this 15th day of April, A.D. 1985.

THEREFORE BE IT RESOLVED at this duly convened and constituted meeting of the Sawridge Indian Band at the Band Office in Slave Lake, Alberta, this 15th day of April, A.D. 1985, that the said transfer be and the same is hereby approved and ratified.

as to all synatures
Suce & Thom

This is Exhibit "I" referred to in the Affidavit of Bu Jold

Sworn before me this day of Sentember A.D., 20 1/1

ANotary Public, A Commissioner for Oaths in and for the Province of Alberta

Catherine A. Magnan My Commission Expires January 29, 20 Som I Thorn Walter I Thering Walter I Thering Swin Chest Swin Letter Luin Letter Luin Letter Luin

DECLARATION OF TRUST MADE THIS 16TH DAY OF APRIL,

This is Exhibit " Treferred to in the 1985. Affidavit of

BETWEEN:

Sworn before me this of September

WALTER PATRICK TWINN, SAM TWAINStan Nublic, A Commissioner for Oaths in and for the Province of Alberta GEORGE TWIN

(hereinafter referred to collectively Catherine A. Magnan as the "Old Trustees")

My Commission Expires January 29, 20 12

OF THE FIRST PART

AND:

WALTER PATRICK TWINN, SAM TWIN AND GEORGE TWIN (hereinafter referred to collectively as the "New Trustees") OF THE SAWRIDGE INTER VIVOS SETTLEMENT

OF THE SECOND PART

WHEREAS the "Old Trustees" of the Sawridge Band Trust (hereinafter referred to as the "trust") hold legal title to the assets described in Schedule "A" and settlor Walter P. Twinn by Deed in writing dated the 15th day of April, 1985 created the Sawridge Inter Vivos Settlement (hereinafter referred to as the "settlement").

AND WHEREAS the settlement was ratified and approved at a general meeting of the Sawridge Indian Band held in the Band Office at Slave Lake, Alberta on April 15th, A.D. 1985.

NOW THEREFORE this Deed witnesseth as follows:

The undersigned hereby declare that as new trustees they now hold and will continue to hold legal title to the assets described in Schedule "A" for the benefit of the settlement, in accordance with the terms thereof.

Further, each old trustee does hereby assign and release to the new trustees any and all interest in one or more of the promissory notes attached hereto as Schedule "B".

WITNESS:

OLD TRUSTEES

al	Mes	
		44 7 88
F (9)	2.	
4	•	•
-6		

0A/3-

NEW TRUSTEES

Walte	27	4
weater		
6		(2) 428 81
	26	(72)

SCHEDULE "A"

SAWRIDGE HOLDINGS LTD. --- SHARES

WALTER PATRICK TWINN 30 CLASS "A" COMMON

GEORGE TWIN 4 CLASS "A" COMMON

SAM TWIN 12 CLASS "A" COMMON

-SAWRIDGE ENERGY LTD. --- SHARES

WALTER PATRICK TWINN 100 CLASS "A" COMMON

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of TWO HUNDRED AND NINETY-THREE THOUSAND, DNE HUNDRED AND SEVENTY-EIGHT (\$293,178.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, DN DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to at "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova-Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 1946 day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

er: 1.1.10P

Per: 4/2

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD, a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of ONE HUNDRED THOUSAND (\$100,000.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to at "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 19 day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: Walky

Per: 9///

3

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of SIXTY THOUSAND (\$60,000.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial landing rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to at "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 19 day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

er: 1.0.100

Per: 4/2

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of TWENTY FOUR THOUSAND, SIX HUNDRED AND TWO (\$24,602.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to at "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 19 day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: Walter 2

Per: 4/12

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD, a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of TWENTY THOUSAND, ONE HUNDRED AND EIGHTY FOUR (\$20,184.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to at "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waivs presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 19 day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: 1. 0 11

Per:

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of TWENTY THOUSAND, ONE HUNDRED AND EIGHTY DNE (\$20,181.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, DN DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to at "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 19 day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: Glasson

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of EIGHT THOUSAND, ONE HUNDRED AND THIRTY EIGHT (\$8,138.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to at "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 19 day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Br: //alla

Per: 4/1/2

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve hear Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of FORTY FOUR THOUSAND, (\$44,000.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, DN DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to at "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 19 day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

er: Malto 2

Per:

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of TWD HUNDRED FIFTY CNE THOUSAND THREE HUNDRED (\$251,300.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, CN DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to at "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotla from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder; computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this | day of the province | A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

er: 116 807

Por.

14218977 P.29

This is Exhibit " K " referred to A0101

Paul Bujold

Sworn before me this

ΔD 20 /

THE SAWRIDGE TRUST

DECLARATION OF TRUST

A-Notary Public, A Commissioner for Oaths in and for the Province of Alberta

Catherine A. Magnan My Commission Expires

THIS TRUST DEED made in duplicate as of the 15th day of August, A.D. 1986 29, 20 2

BETWEEN:

CHIEF WALTER P. TWINN, of the Sawridge Indian Band, No. 19, Slave Lake, Alberta (hereinafter called the "Settlor")

OF THE FIRST PART,

- and -

CHIEF WALTER P. TWINN, CATHERINE TWINN and GEORGE TWIN, (hereinafter collectively called the "Trustees")

OF THE SECOND PART,

WHEREAS the Settlor desires to create an inter vivos trust for the benefit of the members of the Sawridge Indian Band, a band within the meaning of the provisions of the <u>Indian Act</u> R.S.C. 1970, Chapter I-6, and for that purpose has transferred to the Trustees the property described in the Schedule attached hereto;

AND WHEREAS the parties desire to declare the trusts, terms and provisions on which the Trustees have agreed to hold and administer the said property and all other properties that may be acquired by the Trustees hereafter for the purposes of the settlement;

NOW THEREFORE THIS DEED WITNESSETH THAT in consideration of the respective covenants and agreements herein contained, it is hereby covenanted and agreed by and between the parties as follows:

- 1. The Settlor and Trustees hereby establish a trust fund, which the Trustees shall administer in accordance with the terms of this Deed.
- 2. In this Deed, the following terms shall be interpreted in accordance with the following rules:
 - (a) "Beneficiaries" at any particular time shall mean all persons who at that time qualify as members of the Sawridge Indian Band under the laws of Canada in force from time to time including, without restricting the generality of the foregoing, the membership rules and customary laws of the Sawridge Indian Band as the same may exist from time to time to the extent that such membership rules and customary laws are incorporated into, or recognized by, the laws of Canada;

(b) "Trust Fund" shall mean:

- (A) the property described in the Schedule attached hereto and any accumulated income thereon;
- (B) any further, substituted or additional property, including any property, beneficial interests or rights referred to in paragraph 3 of this Deed and any accumulated income thereon which the Settlor or any other person or persons may donate, sell or otherwise transfer or cause to be transferred to, or vest or cause to be vested in, or otherwise acquired by, the Trustees for the purposes of this Deed;

gerrer see and a gupy

- (C) any other property acquired by the Trustees pursuant to, and in accordance with, the provisions of this Deed;
- (D) the property and accumulated income thereon (if any) for the time being and from time to time into which any of the aforesaid properties and accumulated income thereon may be converted; and
- (E) "Trust" means the trust relationship established between the Trustees and the Beneficiaries pursuant to the provisions of this Deed.
- 3. The Trustees shall hold the Trust Fund in trust and shall deal with it in accordance with the terms and conditions of this Deed. No part of the Trust Fund shall be used for or diverted to purposes other than those purposes set out herein. The Trustees may accept and hold as part of the Trust Fund any property of any kind or nature whatsoever that the Settlor or any other person or persons may donate, sell, lease or otherwise transfer or cause to be transferred to, or vest or cause to be vested in, or otherwise acquired by, the Trustees for the purposes of this Deed.
- 4. The name of the Trust Fund shall be "The Sawridge Trust" and the meetings of the Trustees shall take place at the Sawridge Band Administration Office located on the Sawridge Band Reserve.
- 5. The Trustees who are the original signatories hereto, shall in their discretion and at such time as they determine, appoint additional Trustees to act hereunder. Any Trustee may at any time resign from the office of Trustee of this Trust on giving not less than thirty (30) days notice addressed to the

other Trustees. Any Trustee or Trustees may be removed from office by a resolution that receives the approval in writing of at least eighty percent (80%) of the Beneficiaries who are then alive and over the age of twenty-one (21) years. The power of appointing Trustees to fill any vacancy caused by the death, resignation or removal of a Trustee and the power of appointing additional Trustees to increase the number of Trustees to any number allowed by law shall be vested in the continuing Trustees or Trustee of this Trust and such power shall be exercised so that at all times (except for the period pending any such appointment) there shall be a minimum of Three (3) Trustees of this Trust and a maximum of Seven (7) Trustees of this Trust and no person who is not then a Beneficiary shall be appointed as a Trustee if immediately before such appointment there are more than Two (2) Trustees who are not then Beneficiaries.

Beneficiaries; provided, however, that at the expiration of twenty-one (21) years after the death of the last survivor of the beneficiaries alive at the date of the execution of this Deed, all of the Trust Fund then remaining in the hands of the Trustees shall be divided equally among the Beneficiaries then alive.

During the existence of this Trust, the Trustees shall have complete and unfettered discretion to pay or apply all or so much of the net income of the Trust Fund, if any, or to accumulate the same or any portion thereof, and all or so much of the capital of the Trust Fund as they in their unfettered discretion from time to time deem appropriate for any one or more of the Beneficiaries; and the Trustees may make such payments at such time, and from time to time, and in such manner and in such proportions as the Trustees in their uncontrolled discretion deem appropriate.

- 7. The Trustees may invest and reinvest all or any part of the Trust Fund in any investments authorized for trustees' investments by the Trustee's Act, being Chapter T-10 of the Revised Statutes of Alberta, 1980, as amended from time to time, but the Trustees are not restricted to such Trustee Investments but may invest in any investment which they in their uncontrolled discretion think fit, and are further not bound to make any investment and may instead, if they in their uncontrolled discretion from time to time deem it appropriate, and for such period or periods of time as they see fit, keep the Trust Fund or any part of it deposited in a bank to which the Bank Act (Canada) or the Quebec Saving Bank Act applies.
- 8. The Trustees are authorized and empowered to do all acts that are not prohibited under any applicable laws of Canada or of any other jurisdiction and that are necessary or, in the opinion of the Trustees, desirable for the purpose of administering this Trust for the benefit of the Beneficiaries including any act that any of the Trustees might lawfully do when dealing with his own property, other than any such act committed in bad faith or in gross negligence, and including, without in any manner or to any extent detracted from the generality of the foregoing, the power
 - (a) to exercise all voting and other rights in respect of any stocks, bonds, property or other investments of the Trust Fund;
 - (b) to sell or otherwise dispose of any property held by them in the Trust Fund and to acquire other property in substitution therefor; and

- (c) to employ professional advisors and agents and to retain and act upon the advice given by such professionals and to pay such professionals such fees or other remuneration as the Trustees in their uncontrolled discretion from time to time deem appropriate (and this provision shall apply to the payment of professional fees to any Trustee who renders professional services to the Trustees).
- 9. Administration costs and expenses of or in connection with this Trust shall be paid from the Trust Fund, including, without limiting the generality of the foregoing, reasonable reimbursement to the Trustees or any of them for costs (and reasonable fees for their services as Trustees) incurred in the administration of this Trust and for taxes of any nature whatsoever which may be levied or assessed by federal, provincial or other governmental authority upon or in respect of the income or capital of the Trust Fund.
- 10. The Trustees shall keep accounts in an acceptable manner of all receipts, disbursements, investments, and other transactions in the administration of the Trust.
- The provision of this Deed may be amended from time to time by a resolution of the Trustees that received the approval in writing of at least eighty percent (80%) of the Beneficiaries who are then alive and over the age of twenty-one (21) years and, for greater certainty, any such amendment may provide for a commingling of the assets, and a consolidation of the administration, of this Trust with the assets and administration of any other trust established for the benefit of all or any of the Beneficiaries.

- The Trustees shall not be liable for any act or omission done or made in the exercise of any power, authority or discretion given to them by this Deed provided such act or omission is done or made in good faith; nor shall they be liable to make good any loss or diminution in value of the Trust Fund not caused by their gross negligence or bad faith; and all persons claiming any beneficial interest in the Trust Fund shall be deemed to take notice of and shall be subject to this clause.
- 13. Any decision of the Trustees may be made by a majority of the Trustees holding office as such at the time of such decision and no dissenting or abstaining Trustee who acts in good faith shall be personally liable for any loss or claim whatsoever arising out of any acts or omissions which result from the exercise of any such discretion or power, regardless whether such Trustee assists in the implementation of the decision.
- All documents and papers of every kind whatsoever, including without restricting the generality of the foregoing, cheques, notes, drafts, bills of exchange, assignments, stock transfer powers and other transfers, notices, declarations, directions, receipts, contracts, agreements, deeds, legal papers, forms and authorities required for the purpose of opening or operating any account with any bank, or other financial institution, stock broker or investment dealer and other instruments made or purported to be made by or on behalf of this Trust shall be signed and executed by any two (2) Trustees or by any person (including any of the Trustees) or persons designated for such purpose by a decision of the Trustees.

- 15. Each of the Trustees, by joining in the execution of this Deed, signifies his acceptance of the Trusts herein. Any other person who becomes a Trustee under paragraph 5 of this Trust shall signify his acceptance of the Trust herein by executing this Deed or a true copy hereof, and shall be bound by it in the same manner as if he or she had executed the original Deed.
- 16. This Deed and the Trust created hereunder shall be governed by, and shall be construed in accordance with, the laws of the Province of Alberta.

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have executed this Deed.

NAME #1. 1223 Story (form Read, 14). ADDRESS	A. Settlor CHIEF WALTER P. TWINN
NAME	B. Trustees: 1. CHIEF WALTER P. TWINN
NAME	2. Catherine M Turian CATHERINE TWINN
NAME CLI O COL	3. GEORGE-TWIN 20.2
ADDRESS	

SCHEDULE

One Hundred Dollars (\$100.00) in Canadian Currency.

This is Exhibit " " referred to in the Affidavit of Paul Build!

Sworn before me this day of September A.D., 20.11

ANotary Public, A Commissioner for Oaths in and for the Province of Alberta

Catherine A. Magnan My Commission Expires January 29, 20

SAWRIDGE BENEFICIARIES PROPOSED PROGRAM SUMMARY

START-UP RECOMMENDATIONS	NS	
	Program Description	Estimated Cost
1. Establish a Trust	 Develop a job description for this position (which will combine two functions: 	\$120,000 annually for salary, benefits.
Program Office	overseeing the implementation of beneficiary programmes and providing administrative support to the Trustees)	(provided that affordable office space can be
	 Hire and orient preferred candidate Extrablish primary office in Edmonton and an extraprior office in Slave Lake 	secured through collaboration with other
2. Establish and Make	- 1	An reliable estimate can be projected once
_	 Make public beneficiary criteria and the application process 	legal counsel has been retained
for Determining	 Gather pertinent information to support the process of accessing 	
Beneficiary Eligibility	 Strike an eligibility committee (with representation from each of the 	
	1 -	700
3. A One-Time "Good	A one-time cash disbursement in recognition of the challenges the	\$2,500/beneficiary over the age of 18 (or who
Faith" Cash	beneficiary program has had in getting off the ground	are younger but have an independent household) for a total of approximately
		\$105,000
4. Transparent &	Quarterly newsletter	\$10,000 one-time for website
Accountable	Beneficiary Manual	\$10,000 one-time for manual
Channels	Website	\$3,000 annually for newsletter & keeping manual up to date
5. Adopt a Phased	 Begin with programme offerings about which there is already strong 	No specific costs associated with this
Approach	consensus and which can be implemented within the next year or so (see suggestions for phase I programming on the next page)	recommendation. Rather, this approach will help manage costs.
	 In year 2, phase in the remainder of the programs as more viable implementation options have been created (primarily by the Trust 	
	Administrator/Program Manager) and in consultation with beneficiary	
Total Estimated Costs fo	Total Estimated Costs for the Start-up Recommendations	\$248,000 for first year
Note: The figures presented	Note: The figures presented here represent the cost of instigating and maintaining the Beneficiary	\$123,000 annually for subsequent yrs
Program. They do not include	Program. They do not include the costs of establishing beneficiary eligibility under the two Trusts.	
Depending on the legal costs,	Depending on the legal costs, this figure could be substantial.	

\$818,000.00	Total Estimated Costs for the Phase I Recommendations	Total Estimated Costs
	realities and needs and create opportunities for reconciliation. Set up community working group	
\$150,000 \$150,000	wellbeing for the community, play, consult about current community	orrengmening
* Community events could cost up to	 Two community gatherings in the first year to celebrate achievements, honour those who have worked so hard to create property and 	11. Phase I Community
costs annually		
 \$10,000 for employment-related training 	 Special employment-related courses 	
• \$50,000 for top-up and additional post	 Post-secondary (top-ups plus students not covered under Regional Council) 	10. Educational Support
annually	special needs	
Fund of up to \$20,000 for special needs	 Professional services and/or equipment for children and youth with 	•
an estimated total of \$120,000 annually	pursuits	Development
 \$2,500 annually for each dependent for 	 Monthly or quarterly benefit to support recreational/artistic/ cultural 	9. Child & Youth
annually	senior's other pension benefits or tax situation	
Special needs fund up to \$60,000	 Care taken to ensure that these benefits do not negatively impact the 	
pension \$144,000 annually	"Special needs" support for home care, transportation	
 On the basis of 8 seniors, monthly 	"No-strings" monthly assured income pension	8. Seniors Support
up to \$20,000/year)	is hospitalized out of their home community)	
by-case basis (estimated costs could be	beneficiary who is ill (e.g. to support living costs while a family member	
administered by the Trustees on a case-	them to care for a ill family member or for a family member to care for a	Support
 Compassionate care fund will be 	 Compassionate care support support provided to beneficiaries to assist 	Sipport
annual cost would be \$24,000 annually	child, parent, sibling)	Compassionate Care
families of Sawridge beneficiaries, the	per event (limited to immediate family members (spouse, dependent	Family Members and
 If two such deaths occur within the 	 Funeral and other costs, on a receipted basis, not to exceed \$12,000 	7. Death of Immediate
	options for a life insurance package with a higher payout value.	• AU&U
	and smoking habits). The Program Administrator will investigate	Dasic me
	received (between \$150 and \$590 monthly, depending on age, gender	- Posic life
\$25,000 coverage)	 As well, a quote for life, disability and AD&D insurance has been 	• 1 ong-term disability
disability and AD & D insurance (@	benefits program (\$30/single, \$60/family monthly)	• Dental
health & dental, \$200,000 for life,	insurance benefits that top up those provided under the uninsured	Health
 Rough estimate is \$20,000 annually for 	 JT Moland will offer a package that provides health and dental 	6. Insurance
Estimated Cost	Program Description	Category of Benefit
	3	PHASE I PROGRAMMING

FA0113

APHASE II PROGRAMMING	G	
Category of Benefit	Program Description	Estimated Cost
12. Quality of Life	 Universal annual cash disbursement of \$1,000 for beneficiaries over 	 \$450,000 for each year after the first year
	the age of 18 annually	
	 Matching savings program (either 3:1 or 5:1 depending on the positive life goal chosen to a maximum of \$9,000 annually per beneficiary) 	
13. Financial Planning &	 Designated contact person within one or more financial institutions that 	 No financial cost at this time
Management	have branches in both Edmonton and Slave Lake to provide estate	
	planning, personal taxation advice, investment education & advice,	
	Resource list of programs offering financial management programs	
	locally (e.g. as part of life skills programs)	
14. Employment,	 Life and career counseling through the Alberta Government Service 	 Covered under Recommendation #12
	Centres	above
Worthwhile Pursuits	 Job search & preparation services through existing not-for-profit 	
	programming Volunteer mentors (from Sawridge businesses) yet business plans and	
	provide ongoing mentoring	
	■ Matching funds at 5:1 up to a total of \$9,000 for business start-up (see	
	Recommendation #12 above)	
	 Support to prepare competitive resumes and service contract bids for ich coerings and contract concrtinities with Sawridge companies 	
	Matching funds at 5:1 up to a one-time total of \$9,000 for artistic and	
1		
 Vacations in Sawridge Properties 	 One week annually per family for a maximum of two rooms plus meals 	Estimated at \$112,000 annually
16. Housing	 Matching funds at 10:1 up to a one-time total of \$20,000 for first-time home havers (for the number of the down payment) 	The suggestions listed here would project an
	Support beneficiaries to take full advantage of all government programs	מווועמו כטפר טו מטטער שטטט,טטט
	to support home ownership and renovation.	
	n record to complete reportational formation in the attendant mose living	
	within a ten-year period	
17. Personal	 Expanded services will be available under the health insurance 	\$100,000 fund for counseling/therapies
Development	program (see #6 above)	recommended by independent practitioner
	 Counseling and other therapies recommended by an independent 	
	shealth practitioner could be covered under a special fund of up to	
	Personal development activities eligible for 3:1 matching funds under	
	recommendation #12 above	
The state of the s		

A	•	Encourage partnerships with the Band to access services available under targeted government programs (e.g. the common-experience counseling funds)			
18. Phase II Community Strengthening		The creation of a Community Wellness Committee to help plan community gatherings and to work with consultant to develop and community wellness plan The sponsoring of bi-annual community gatherings Contract position focused on booling community relationships 8	ე ლი დ. • • •	Cost of deve \$60,000 Gatherings e annually	Cost of developing a wellness plan \$60,000 Gatherings estimated at \$150,000 annually
		Contract services focused on healing community relationships & developing community strengths Contract technical support for the development of a community	မ်းဆို သည်။	Contracted service and reconciliation \$50,000 annually	Contracted services related to healing and reconciliation could be capped at \$50,000 annually
	•	wellness plan Arbitration and mediation training for Sawridge beneficiaries & the establishment of a administrative tribunal	• ₽₿₽₽	he Alberta , 350 for eac, eneficiaries	The Alberta Arbitration Society charges \$350 for each two-day workshop. If two beneficiaries were interested in this program and committed to 3 courses
) (c) 돈 후 함 년	annually, the for course fer such as acco (courses are	annually, the cost would be about \$5,000 for course fees as well as related costs such as accommodation, materials (courses are held in Calgary and Red
Total Estimated Costs fo	or t	Total Estimated Costs for the Phase II Recommendations			1,527,000.00
Estimated Cost of Year One	One	Э	Start- Phase T otal	e l dp	248,000.00 818,000.00 1,066,000.00
Estimated Cost of Year Two	Tw	0	Start- Phase Phase Total	9 II 9	123,000.00 643,000.00 1,527,000.00 2,293,000.00
Estimated Cost of Subsequent Years	nbe	ent Years	Start I Phase Phase Total	Start up Phase I Phase II Total	123,000.00 643,000.00 1,467,000.00 2,233,000.00

48

Clerk's stamp:

COURT FILE NUMBER

1103 14112

COURT OF QUEEN'S BENCH OF ALBERTA

EDMONTON

JUDICIAL CENTRE

IN THE MATTER OF THE TRUSTEE ACT

R.S.A. 2000, c. T-8, AS AMENDED

IN THE MATTER OF THE SAWRIDGE BAND INTER VIVOS SETTLEMENT CREATED BY CHIEF WALTER PATRICK TWINN, OF THE SAWRIDGE INDIAN BAND, NO. 19, now known as SAWRIDGE FIRST NATION, ON APRIL 15, 1985

(the "1985 Sawridge Trust")

APPLICANTS

ROLAND TWINN,

CATHERINE TWINN, WALTER FELIX TWIN,

BERTHA L'HIRONDELLE, and

CLARA MIDBO, as Trustees for the 1985

Sawridge Trust

DOCUMENT

SUPPLEMENTAL AFFIDAVIT OF PAUL

BUJOLD on advice and direction in the

1985 trust

ADDRESS FOR SERVICE AND CONTACT INFORMATION OF PARTY FILING THIS DOCUMENT Reynolds, Mirth, Richards & Farmer LLP

3200 Manulife Place 10180 - 101 Street

Edmonton, AB T5J 3W8

Attention:

Doris C.E. Bonora

Telephone:

(780) 425-9510

Fax:

(780) 429-3044

File No:

108511-001-DCEB

SUPPLEMENTAL AFFIDAVIT OF PAUL BUJOLD

Sworn on September 30, 2011

I, Paul Bujold, of Edmonton, Alberta swear and say that:

I am the Chief Executive Officer of the Sawridge Trusts, which trusts consist of the 1. Sawridge Band Intervivos Settlement created in 1985 (hereinafter referred to as the "1985 Trust") and the Sawridge Band Trust created in 1986 (hereinafter referred to as the "1986 Trust"), and as such have personal knowledge of the matters hereinafter deposed to unless stated to be based upon information and belief, in which case I verily believe the same to be true.

- 2. I make this affidavit in support of an application for the opinion, advice and direction of the Court respecting the administration and management of the property held under the 1985 Trust. This affidavit is supplemental to the affidavit sworn by me on September 12, 2011 in the within proceedings (hereinafter referred to as the "Original Affidavit"). The defined terms in the Original Affidavit have the same meaning herein.
- 3. There are currently 41 members of the Sawridge First Nation, all of whom are older than 18 years of age (hereinafter referred to as the "Sawridge Members"). The Sawridge Members are, by definition, the only beneficiaries of the 1986 Trust.
- 4. The Sawridge Members currently have 31 dependant children younger than 18 years of age (hereinafter referred to as the "Minor Dependants"). Twenty-three of the Minor Dependants qualify as beneficiaries of the 1985 Trust (hereinafter referred to as the "1985 Minor Beneficiaries"), and there are no other beneficiaries of the 1985 Trust younger than 18 years of age. The other eight Minor Dependants do not qualify as beneficiaries of the 1985 Trust.
- 5. Exhibit "L" of the Original Affidavit is a summary chart of recommendations taken from the Four Worlds report, which chart identifies the types of programs, services and other benefits that should be offered to the beneficiaries of the Sawridge Trusts. These programs, services and other benefits will be offered equally to the beneficiaries of the 1985 Trust and the 1986 Trust. Further, these programs, services and other benefits will be offered not only to the beneficiaries of the 1985 Trust and 1986 Trust, but to the Minor Dependants as well, regardless of their status as a beneficiary under either of the Sawridge Trusts, so long as they are under 18 years of age.
- 6. For example, the same programs, services and other benefits that will be offered to the 1985 Minor Beneficiaries will also be offered to the eight Minor Dependants who do not

qualify as beneficiaries of the 1985 Trust. This is because the programs, services and other benefits are offered equally between the 1985 Trust and the 1986 Trust, and the eight Minor Dependants that do not qualify as beneficiaries under the 1985 Trust will nonetheless have these benefits offered to them because they are dependants of beneficiaries of the 1986 Trust.

SWORN before me at Edmonton in the Province of Alberta, on the 30th day of September, 2011.

A Commissioner for Oaths in and for the Province of Alberta

Catherine A. Magnan My Commission Expires 822774;September 30, 2011 January 29, 20/ Paul Bujold

	Clerk's stamp:
	FILED OF
COURT FILE NUMBER	1103 14112
COURT OF QUEEN'S BENCH OF ALBERTA JUDICAL CENTRE	EDMONTON OF 100
	IN THE MATTER OF THE TRUSTEE ACT, R.S.A. 2000, c, T-8, AS AMENDED
	IN THE MATTER OF THE SAWRIDGE BAND INTER VIVOS SETTLEMENT CREATED BY CHIEF WALTER PATRICK TWINN, OF THE SAWRIDGE INDIAN BAND, NO. 19 now known as SAWRIDGE FIRST NATION ON APRIL 15, 1985 (the "1985 Sawridge Trust")
APPLICANTS	ROLAND TWINN, CATHERINE TWINN, WALTER FELIX TWIN, BERTHA L'HIRONDELLE, and CLARA MIDBO, as Trustees for the 1985 Sawridge Trust (the "Trustees")
DOCUMENT	AFFIDAVIT OF ELIZABETH POITRAS
ADDRESS FOR SERVICE AND CONTACT INFORMATION OF PARTY FILING THIS DOCUMENT	Attention: Janet L. Hutchison Chamberlain Hutchison #155, 10403 – 122 Street NW Edmonton, Alberta T5N 4C1 Telephone: (780) 423-3661 Fax: (780) 426-1293 File No: 51433

AFFIDAVIT OF ELIZABETH POITRAS

Sworn on December 7, 2011

I, ELIZABETH POITRAS, of Elk Point, Alberta, SWEAR THAT:

- 1. I am currently a member of the Sawridge Indian Band and a Sawridge Trust beneficiary, as such, have personal knowledge of the matters sworn to herein, unless stated to be based on information and belief, in which case I verily believe the same to be true.
- 2. I lost my Indian status and Sawridge Band membership as a young woman when I married Homer Poitras, who was not a registered Indian, on October 16, 1965. When the Indian Act was amended in 1985 to allow women such as myself to regain their status and membership, I applied for reinstatement of my Indian status and my Sawridge Band membership.
- 3. My Registered Indian Status was restored by the Department of Indian Affairs. I was told by the Department of Indian Affairs that the Sawridge Indian Band had taken control of its own membership effective July 8, 1985 and that I would have to apply directly to the Band for membership.
- 4. Shortly after I received that information, I verbally requested membership for myself and my children, all of whom except Tracey were minors at that time, in a phone conversation with Chief Walter Twinn. I understood from that conversation my children and I would be reinstated to Band membership but that did not occur.
- 5. I later learned from the Department of Indian Affairs that the Sawridge Indian Band had a membership code and required an application form to be filled out. I did not receive that information from the Sawridge Indian Band directly. I then began asking the Sawridge Indian Band to provide me with information on its membership process and its membership application form but received no response.
- 6. In 1988, I began a court action in the Federal Court of Canada to have my Band membership recognized. The action is Federal Court Action T-2655-89.
- 7. After a lengthy wait, I received an application form from Sawridge Indian Band and submitted it. My application was dated December 16, 1994. At that time, the application form was approximately 75 pages and requested extensive and often intrusive personal information. It was never clear to me, nor did Sawridge Indian Band explain, why that information was needed to decide my Band membership.
- 8. In my applications, I was also seeking membership for the children Homer and I hadnamely Tracey, born in 1966; Crystal Marie, born in 1968; Heather, born in 1970; Nicole Tanya, born in 1974; and Bruce, born in 1978. We also adopted our grandson, Corbin, born in 1988, and I sought membership for him as well.

- 9. As of the date of this affidavit, I have never received a response or a decision from Sawridge Indian Band on my application for membership or on my children's right to membership.
- 10. My Band membership was eventually recognized as a result of an injunction issued by the Federal Court in Sawridge vs. Canada. Attached to this my Affidavit as Exhibits "A" and "B", respectively, are the Federal Court trial division and Federal Court of Appeal decisions on the injunction. In these decisions, the court referred to the women, including myself, who were restored to status by Bill C-31 as "acquired rights women".
- 11. While I do not know the dates on which this occurred, I know that three of the other acquired rights women, Clara Midbo, Bertha L'Hirondelle and Freida Draney, were not only restored to membership but had their children restored to membership. I am aware of this because I saw their names on a membership voting list posted for elections some time after my membership was restored. These ladies are also the sisters of the late Chief Walter Twinn.
- 12. I am informed by my daughter, Tracey Poitras-Collins, that she has been applying to Sawridge Indian Band for membership directly since approximately 1985 and has never received a response to her applications. Attached to this my Affidavit as Exhibit "C" is a true copy of a Sawridge application form that Tracey advises me that she received from the Sawridge Indian Band. I am informed by Tracey and do verily believe that this is a recent version of the Sawridge Indian Band Membership application.
- On or about October 1st, 2011 I was at a Sawridge Band meeting and I took a copy of membership applications completed by my children, Tracey, Crystal, Corbin and Nicole and hand delivered them to Chief Roland Twinn. I also advised the originals were being delivered to the Band office. I am informed by my children and do verily believe that they have not received any response to their membership applications at this time.
- 14. I have never been able to get an explanation from the Sawridge Indian Band as to why my children have been treated differently from the children of the other acquired rights women.
- 15. I have attached as Exhibit "D" to this my affidavit, a true copy of what I understand to be the current version of the Sawridge membership code. As far as I am able to tell from comparing this Code to the ones I have seen in the past, the membership provisions have not changed from the membership code I saw in the 1980's.
- 16. Based on my knowledge and experience dealing with the Sawridge Indian Band membership process over the past 3 decades, I would say that the membership process is very unclear and lacks transparency. Applicants may not even receive a

decision on applications. If applications are processed and accepted, it is not clear why those applications have been dealt with while others that have been submitted earlier have not yet been decided.

17. I make this application in relation to the application filed by the 1985 Sawridge Trust Trustees in the within action.

SWORN BEFORE ME at St. Paul, Alberta,)
this 7 day of December, 2011.)
)
	$\frac{1}{2}$
Commissioner for Oaths in and for the) algher D. Poetrus
Province) ELIZABETH POITRAS
of Alberta Brenda Lee Yuschyshyn My Commission will Expire June 4, 2014)))
Exhire anile 4' 50)



SAWRIDGE INDIAN BAND MEMBERSHIP APPLICATION FORM

The answers in this membership questionnaire will be kept confidential and shall be disclosed only to those persons involved in the membership determination process as well as appropriate Band employees and advisors unless otherwise necessary in respect of a membership matter before the courts.

This questionnaire has been created to assist the Band Council in assessing applicants who are seeking or surrendering membership in the Band. The data provided will also assist the Band in the planning, including programs and services, required to accommodate members.

INSTRUCTIONS

- 1. Please print or type.
- 2. Please answer all questions, or indicate why no answer is provided.
- 3. If more space is required to fully answer a question, please attach additional sheets and indicate which question it applies to.
- 4. Please attach a current colour passport photo of yourself.
- 5. Please attach supporting documents as indicated.
- Please attach a copy of your treaty "status" card. 6.

/. I	nis application	in may be followe	d by an interv	riew. Addit	ionai ques	stions may be	asked at the	interview.	
1. AP	PLICATI	ON FOR (CH	IECK ON	IE)					
AP	PLICATION	FOR MEMBERSI	IP IN THE B	AND BY	ION-MEN	IBER			
API	PLICATION	BY MEMBER TO	SURRENDE	R MEMBE	RSHIP IN	THE BAND			
2. IDE	ENTIFICA	ATION							
A. NAM	E FIRST		MIDDLE				LAST		
Other Na	ames You Ha	ve Used (Maiden	/Nicknames/	Alias):					
B. ADD									
MAILING	3 ADDRESS	(if different):							
C. PHO	NE NUMBE	RS HOME		200.00		WORK			
D. Sex	MALE	FEMALE	E. BIRTHI	DATE A	Month	Day	Year		ittach Birt Certificate
F. PLAC	CE OF BIRTI	1			G. MA	ARITAL STAT	rus		
		ISURANCE NUM							
		ICENSE NUMBE	R						
	AT IS YOUR					K. WH	IAT IS YOUR	WEIGHT	
		APPLICATION HE BASIS OF YO							
		R BEEN A MEM			GE BAND)?	YES		NO
If yes,	HOW DID	YOU BECOME A	MEMBER?						
	WHEN DIE	YOU BECOME	A MEMBER	?					
		YOU CEASE TO					Carrier and Carrier and Carrier		
		YOU CEASE TO							
		H OF THE BAND		DID YOU F	RECEIVE				
	WHEN DID	YOU RECEIVE	IT?			HOW M	UCH IS LEFT	.5	
						Elizabe	C referre	itras	of

1

Joenda Lee Yuschyshyn My Commission will Expire June 4, 20

before me this

Commissioner for Oaths in and for Alberta

WITH INTERE	ST OF MONIES RE	RINCIPLE AMOUNT CEIVED WHEN YOU							
ENFRANCHIS									
		MONEY PLEASE EXI	PLAIN						
N. HAVE YOU	J EVER BEEN ADO	PTED?					YE	S	NO
	SE PROVIDE FULL								
3. RESID	ENCE AND ST	ATUS							
A. HAVE YO	U EVER RESIDED	ON THE SAWRIDGE	INDIAN	RESE	RVE?		YE	S	NO
IF YES, PROV	IDE DETAILS								
DATES FROM		.,,,		TO					
WHO WITH									
LOCATION									
B. WHERE H	AVE YOU RESIDE	D SINCE BIRTH?							
DATES FROM	ТО	ADDRESS	ON A F	RESE	RVE	LANGUA	GE(S)		H WHOM ents, ings, others)
BIRTH			YES		NO			0.2.	inge, cilicio,
DIKITI			YES		NO				
			YES		NO	-			
		The second second second	YES		NO			-	
C. HAVE YO	II EVER BEEN OR	ARE YOU NOW A ME		FAN		V RAND OTH	ER YE	S	NO NO
THAN SAWRII		AIL TOO NOW A ME	IIIDEI C	,	III	I DAILD OTT	L., L.	.0	110
		ACH BAND INCLUDIN	IG NAM	F					
	INNING AND ENDI		10 10 100				~		
	CAME A MEMBER			\rightarrow					
	ASED TO BE A ME								
	A STATUS INDIAN						YE	:0	NO
	ALWAYS BEEN A							S	NO
		IAT PERIOD OR PER	ione V	SILT				.5	NO
10/2	RE A STATUS INDI		IODS 10	50					
VVE	KE A STATUS INDI	MIN							
G. DATE AND	REASON FOR TH	E CHANGE IN STATU	IS		- Avairable				
4. SPOL	ICEC		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						
7. 0100	, old								
ATTACH MARRIA	SPOUSES' NAMES GE CERTIFICATE OR I PROVIDE DETAILS O	F "		#2	2		#3		
	TO MARRIAGE								
B. MARRIED	OR COMMON-LAW	MARRIED		MARI	RIED		ARRIED		
(PRESENT STATE		COMMOM-LAW	6	COM	MON-LAW	С	OMMON-L	Ψ	
C. DATE OF									
D. PLACE OF					****				
	'STATUS PRIOR	INDIAN		NDIAN		IN	DIAN		
L. OF COULS	CIAIGOINGK	NON-STATUS	I	ION-S	TATUS	l No	ON-STATU	S	

TO MARRIAGE	BAND MEMBER	BAND MEMBER	BAND MEMBER					
	NAME OF BAND	NAME OF BAND	NAME OF BAND					
. NUMBER OF CHILDREN		···						
DATE AND PLACE O	F							
IVORCE/SEPARATION		· ·						
PLEASE ATTACH DIVORCE								
JDEMENTS)								
. CURRENT STATUS O	F INDIAN	INDIAN	INDIAN					
POUSE	NON STATUS	NON STATUS	NON STATUS					
	BAND MEMBER	BAND MEMBER	BAND MEMBER					
	NAME OF BAND	NAME OF BAND	NAME OF BAND					
	DECEASED	DECEASED	DECEASED					
	DATE OF DEATH	DATE OF DEATH	DATE OF DEATH					
	DATE OF BEATT	DATE OF DEATH	DATE OF BEATH					
. CHILDREN								
			¥					
IST NAMES OF ALL YOUR (CHILDREN (USE ADDITION	ONAL SHEETS IF NECESSA	RY)					
. NAME								
. SEX	MALE FEMALE	MALE FEMALE	MALE FEMALE					
BIRTHPLACE		I SMALL	TOTAL TEMPLE					
OTHER PARENT'S NAME								
BIRTHDATE	NISOTO T	IN STAN						
YOUR STATUS AT BIRTH	INDIAN NON STATUS	INDIAN	INDIAN NON STATUS					
OF CHILD								
	NAME OF BAND	NAME OF BAND	BAND MEMBER NAME OF BAND					
CHILD'S STATUS AT	INDIAN	INDIAN	INDIAN					
	NON STATUS	NON STATUS	NON STATUS					
BIRTH	BAND MEMBER	BAND MEMBER	BAND MEMBER					
	NAME OF BAND	NAME OF BAND	NAME OF BAND					
CHILD'S CURRENT	INDIAN	INDIAN	INDIAN					
STATUS	NON STATUS	NON STATUS	NON STATUS					
0.7.1.00	BAND MEMBER	BAND MEMBER	BAND MEMBER					
	NAME OF BAND	NAME OF BAND	NAME OF BAND					
	DECEASED	DECEASED	DECEASED					
	DATE OF DEATH	DATE OF DEATH	DATE OF DEATH					
REASON FOR CHANGE			***************************************					
IN STATUS			I					
RELATIONSHIP TO CHILD	BIOLOGICAL	BIOLOGICAL	BIOLOGICAL					
	ADOPTED	ADOPTED	ADOPTED					
	NON-ADOPTED	NON-ADOPTED	NON-ADOPTED					
STEP CHILD STEP CHILD STEP CHILD K. HAVE EACH OF YOUR CHILDREN RESIDED WITH YOU SINCE BIRTH, AND HAVE YES NO								
		TOU SINCE BIRTH, AND HA	AVE YES NO					
DU PROVIDED FOR THE CH								
F NO, PLEASE PROVIDE DE								
HAVE ANY OF YOUR CHILL	OREN EVER BEEN APP	HREHENDED OR PLACED IN	CARE? YES NO					
IF YES, PROVIDE DETAILS								
		SUBJECT OF A GUARDIANS	HIP ORDER? YES NO					

N. HAV	E ANY OF YOUR CHILD	REN EVERY	BEEN ADOPTED O	RP	UT UP FOR ADOI	PTION?	100 4 75	
							YES	NO
IE VEO	NAME OF OUR DAD							
IF YES,		EN)						
	BIRTHDATE(S)							
	REASONS FOR AD				January Comment			
	DATE OF ADOPTION)N(9)						
ADOP'	TING PARENT A RELAT	IVE	·····			l	YES	NO
O. NA (IF KNC	ME OF ADOPTING PAR DWN)	RENT(S)						
	ENEALOGY							
	ACH OF YOUR PARENT							FBELOW
	YOU HAVE A GENIOLO	GY WHICH	CONTAINS THIS IN	FOR	MATION, PLEAS	E PROVI	E A COPY:	
	FULL NAME							
	ANY ALIASES (INCLUD							
~	RELATIONSHIP INCLUE			ADC	PTED OR STEP			
	BIRTHDATE (COPY OF			4DE	WALLE OF DANK	DVATUE		
	STATUS AT BIRTH (NO HOW STATUS ATTAIN					D) OTHER	9	
	MARITAL STATUS AT T			אם וי	IEIVIDER, ETC).			
	CURRENT STATUS (NO			MRE	P ETC \	-11775		
	IF STATUS CHANGED,		, INDIAN, DAND MEI		14, 110.)			
	LANGUAGE SPOKEN	EXI EXIIY						
	LEVEL OF EDUCATION	ACHIEVED		-				
	CONNECTION OR POS			COM	MUNITY.			
	IF DECEASED, DATE O							
							-MII/A	
7. 8	SIBLINGS (USE ADD	DITIONAL S	HEETS FOR ADDIT	ION	AL BROTHERS A	ND SISTE	RS)	
A. HO	W MANY BROTHERS D	O YOU HAV	E?					
B. NA	ME OF EACH BROTHER	ξ #1			#2		#3	
	RTHDATE						41-140-140-140-140-140-140-140-140-140-1	
D. BIF	RTHPLACE							
	LL, HALF BROTHER, OF	FULL HALF		-	FULL HALF		FULL HALF	
ST	EP	STEP		+	STEP	-++	STEP	
E ICL	HALF OR STEP, WHICH			+	FATHER		FATHER	
	RENT IS COMMON	MOTHER		1	MOTHER		MOTHER	
	W MANY SISTERS DO	YOU HAVE?	7	-1				
		#1		#2			#3	
	RTHDATE							
J. BIF	RTHPLACE			J	V(6) (10) (10) (10) (10) (10) (10) (10) (10			
	LE, FIALL GIOTEIN, OIN	FULL			FULL HALF		FULL HALF	
ST		HALF STEP			STEP		STEP	
1 IC L	HALF OR STEP, WHICH		·		FATHER		FATHER	
	RENT IS COMMON	MOTHER			MOTHER		MOTHER	
		CONTROL OF THE PARTY OF THE PAR	III and the second seco		Advantage of the Control of the Cont	and the second second		

0	CINIANIOIAI						
8.	FINANCIAL						
A. WHA	RESOURCES ARE AVAILABLE	LO AOUS					
	ARE YOUR MEANS AND RESOU						
	OU LIVING WITHIN YOUR MEAN						
	OU SELF-SUFFICIENT? (IF NO, P		AIN)				
E. DO Y	OU HAVE ANY DEPENDANTS? IF	SO. HOW MA	NY2		*************		
F. DO Y	OU OR ANY DEPENDANTS HAVE	SPECIAL NEE	DS2 IF	SO PLEASE	EXDI AIN	····	
9. (CRIMINAL AND DRIVERS	RECORI	D				
DA ⁻ ANI	T THE OFFENCE(S), OFFENCE (E(S), CONVICTION DATE(S), DENTENCE(S).	USE ADDITIONA					
B. HAS	YOUR DRIVER'S LICENSE EVEN	BEEN SUSP	ENDED?			YES	NO
DUI REI	'ES, PLEASE PROVIDE DETAILS IN RATION, REASON(S), AND DETA NSTATEMENT	AIL(S) OF	JSE ADDIT	ONAL SHEET	IF NECESSARY		
10. E	MPLOYMENT HISTORY						
STARTING (USE ADDIT	WITH YOUR MOST RECENT JOE IONAL SHEET IF NECESSARY). HAVE Y	3, LIST EVER' OU BEEN RE	Y JOB (F	ULL TIME/Y Y EMPLOY	EAR ROUND) V ED?	VHICH YOU	HAVE HAD.
A. LIST	YOUR SIGNIFICANT	7				T	
EMP	OYMENT RELATIONSHIPS,						
	S AND REASON FOR LEAVING	1					
AND	ANY EXPERTISE AND INTEREST ANY EXPERIENCE AND TRAINING ESE AREAS	3				L	***************************************
	T AGE DID YOU ENTER THE						
	RKPLACE?						
11. BAC OR OF	CKGROUND & PERSONA PALLY THROUGH RECORDING DI	L INTERE	ESTS (CAN BE DOI	NE IN WRITING	ON SEPAR	ATE SHEET
	DO YOU KNOW ABOUT THE HISTORY)? WHAT ARE THE SOURCES				AN BAND (PRE	E-TREATY A	AND POST-
	ARE YOUR UNDERSTANDINGS O						
VALU	F DO YOU KNOW ABOUT THE C ES AND PRINCIPLES OF THE SA	WRIDGE IND	IAN BAN	D			
INDIAN RELAT IF THA	O YOU HAVE A MEANINGFUL RE I BAND? (PROVIDE NAMES, HOV TONSHIPS WITH EACH PERSON A T PERSON IS A RELATIVE AND V	N LONG YOU AS WELL AS T VHAT RELAT	I HAVE K THE HIST	NOWN, AND ORY OF TH Y ARE TO Y	D DESCRIBE Y AT RELATION OU).	OUR ACTIV	/ITIES AND
	Y CURRENT BAND MEMBERS SU						
	LICATIONS FOR MEMBERSHIP ON SUPPORTERS AND A LETTER S				HE NAME OR	YES	NO

F. HOW WOULD YOU DESCRIBE YOUR LIFESTY	
G. WHAT IS YOUR CURRENT INVOLVEMENT WI	TH THE BAND?
H. WHAT ARE YOUR HOBBIES?	
I. WHAT ARE YOUR OTHER RECREATIONAL AC J. WHAT DO YOU HOLD AS MOST IMPORTANT A	AND VALUABLES MUNO
K. DESCRIBE YOUR ATTITUDE TOWARDS THE	AND ITS MEMBEDS AND THE COUNCIL
L. WHAT DO YOU SEE AS YOUR ROLE AND RES	PONSIBILITY AS A BAND MEMBER?
	IN WRITING ON SEPARATE SHEETS OR ORALLY THROUGH A
RECORDING DEVICE).	IN WITHING ON SEPARATE SHEETS OR ORALLY THROUGH A
A. WHY DO YOU WISH TO BECOME A MEMBER	R OF THE SAWRIDGE INDIAN BAND?
B. WHAT ARE YOUR PLANS FOR THE FUTU EDUCATION, RETIREMENT, TRAVEL, MARRIAGE, FAMI	RE? (INCLUDING PLANS FOR RESIDENCY, EMPLOYMENT, OCCUPATION
13. EDUCATION	
A. PROVIDE A DETAILED HISTORY	
OF YOUR EDUCATION BOTH	
FORMAL AND TRADITIONAL	
B. ARE YOU WILLING UPON REQUEST TO PRO POST-SECONDARY EDUCATION, IF ANY.	VIDE A TRANSCRIPT OF ALL OF YOUR SECONDARY AND
C. HONOURS, AWARDS, DISTINCTIONS,	The state of the s
SCHOLARSHIPS, MERITS	
D. IF YOUR LEARNING WAS INTERUPTED OR	EXPLAIN
YOU WERE UNABLE TO COMPLETE	1
E. PLEASE PROVIDE A DETAILED HISTORY OF	
OF YOUR EXTRA CURRICULAR ACTIVITIES F. WHAT ARE YOUR PLANS FOR FUTURE	
EDUCATION, IF ANY?	9
14. HEALTH AND WELLNESS (PLE	ASE NOTE THAT YOUR HEALTH IS IMPORTANT TO THE BAND
BUT IT IS NOT A SINGLY DETERMINATIVE FA	ACTOR IN MAKING A DECISION ON MEMBERSHIP). THESE
QUESTIONS CAN HELP DETERMINE WHETHER T	HE BAND NEEDS TO APPLY FOR FUTURE GRANTS, FUNDING
ETC.	
e de la composición	
A. WHAT IS THE CONDITION OF YOUR HEALTH?	LIST
B. DO YOU HAVE ANY PROBLEMS?	LIST
C. DO YOU HAVE ANY PHYSICAL OR MENTAL D	
	YES NO
IF YES, EXPLAIN	
D. HAVE YOU EVER HAD ANY ALCOHOL OR DRU	G RELATED ADDICTIONS OR ILLNESS? YES NO
IF YES PLEASE EXPLAIN	
E. HAVE YOU EVER SUFFERED FROM MENTAL II	LLNESS? YES NO
IF YES (PLEASE EXPLAIN)	

F. HOW DO YOU DEFINE YOUR PERSONAL WELLNESS AND HOW CAN YOU CONTRIBUTE THE SAWRIDGE INDIAN BAND?	TO THE W	ELLNES	SOF
G. WHAT IS YOUR PRESENT CODE OF CONDUCT?			
15.CONTRIBUTIONS		4	
PLEASE WRITE A BRIEF STATEMENT OR ORALLY RECORD YOUR ANSWER ON A RECOR	DING DEL	/ICE AB(OUT:
A. YOUR ROLE, PLACE AND RESPONSIBILITIES IN THE LIFE AND HEALTH OF THE COI	MMIINITY	TOL AD	501.
B. WHERE YOU CAN BEST CONTRIBUTE, INCLUDING CONTRIBUTIONS TO THE BAND.	MINIOINI I.		
C. THE SPIRITUAL VALUES AND PRINCIPLES THAT YOU LIVE BY AND ASPIRE TO IN ALL Y	OUR REL	ATIONS	IIPS
D. WHAT SUPPORT YOU HOPE FOR FROM THE BAND,			
E. DESCRIBE THE RELATIONSHIP AND SUPPORT SYSTEM YOU HAVE WITH OUR FAMI	LY MEMB	ERS.	
16. REFERENCES (FOR THOSE SEEKING MEMBERSHIP ONLY)			
PLEASE PROVIDE FOUR LETTERS OF REFERENCE.			
17. PROBATIONARY PERIOD (FOR THOSE SEEKING MEMBERSHIP ONLY	0		
A. ARE YOU PREPARED TO COME TO THE COMMUNITY TO PARTICIPATE AND/OR	YES	NO	
ASSIST THE BAND?		1	
B. WHAT DO YOU FEEL DURING THE PERIOD			
THIS APPLICATION IS BEING ASSESSED			
YOU COULD DO TO CONTRIBUTE TO THE			
BAND AND TO SHOW YOUR COMMITMENT?			
C. ARE YOU WILLING TO PARTICIPATE IN A COMMUNITY WELLNESS BUILDING			
PROCESS AS A CONDITION TO THIS APPLICATION AND/OR THE GRANTING OF	VEC	NO	
MEMBERSHIP?	ILO	INO	J
D. WHAT IS YOUR UNDERSTANDING OF THE RIGHT, OBLIGATIONS AND RESPONSIBILIT	IES OF ME	MBERSI	HIP?
18. FAMILY		77	
A. HOW OFTEN DO YOU VISIT OR TALK TO FAMILY MEMBERS AND WHAT			
ACTIVITIES DO YOU SHARE WITH THEM?			
19. GENERAL			
A. HOW DO YOU IDENTIFY YOURSELF?			
B. DID YOU HAVE ANY ASSISTANCE IN COMPLETING THIS APPLICATION?	YES	NO	
IF YES, WHO ASSISTED YOU?			
II ILO, WIO AGGIGLED TOU?			
20. DO YOU HAVE ANY QUESTIONS, CONCERNS, OR COMMENTS?			

CERTIFICATION

I certify that all of the information provided in this application is complete and true. I understand that if any of the information provided is found to be false or misleading then this shall be sufficient grounds for the denial of my application, or if the application has been approved then it shall be sufficient grounds for the reversal of my application at the option of the Band at any time in the future. Such denial or reversal shall be final; there shall be no right of appeal and no right to reapply after any such denial or reversal. I hereby authorize Sawridge Indian Band to obtain any and all factual information regarding me from other persons, organizations, institutions, or government agencies. I hereby authorize any person, organization, institution, or government agency who has any information regarding me to release that information regarding me in confidence to the Sawridge Indian Band.

Dated at,	, th	is	_ day of	**************************************	_, 20
Applicant Name		Applic	ant Signature		
I was present and did see	(PLEASE PRINT)	, the a _l	pplicant herein s	ign above.	
Witness		Witnes	SS .		
(Print Name)	-	(Print	Name)	Section in the section is a section of the section	



SAWRIDGE MEMBERSHIP RULES

- These Rules shall come into force on the day on which the Band gives notice to the Minister pursuant to subsection 10(6) of the Act. [PASSED JULY 4, 1985]
- On and after the day these Rules come into force the Band List of the Band shall be maintained by the Band under the direction and supervision of the Band Council and only those persons whose names are included therein, or who have rights to have their names entered therein, pursuant to these rules shall be members of the Band. [PASSED JULY 4, 1985]
- Each of the following persons shall have a right to have his or her name entered in the Band List; [PASSED JULY 4, 1985]
- (a) any person who, but for the establishment of these rules, would be entitled pursuant to subsection 11(1) of the Act to have his or her name entered in the Band List required to be maintained in the Department and who, at any time after these rules come into force, either
 - (i) is lawfully resident on the reserve; or
 - has applied for membership in the band and, in the judgment of (ii) the Band Council, has a significant commitment to, and knowledge of, the history, customs, traditions, culture and communal life of the Band and a character and lifestyle that would not cause his or her admission to membership in the Band to be detrimental to the future welfare or advancement of the Band;
- (b) a natural child of parents both of whose names are entered on the Band List:
 - (c) with the consent of the Band Council, any person who
 - (i) has applied for membership in the Band;

(ii) is entitled to be registered in the Indian Register pursuant to the

Act:

(iii) is the spouse of a member of the Band, and

(iv) is not a member of another band;

(d) with the consent of the Band Council, any person who

> (i) has applied for membership in the Band.

was born after the date these rules come into force, and (ii)

This is Exhibit D • reserved to Afficient (or statutory declaration) of Elizabeth

Sworn 'or affirmed or declared)

before me this ...

Brenda Lee Yuschysnyn My Commission will

Expire June 4, 20_1/



- (iii) is the natural child of a member of the Band, and
- (e) any member of another band admitted into membership of the Band with the consent of the council of both bands and who thereupon ceases to be a member of the other band.
- 4. For the purpose of section 3(a)(i) and section 6 the question whether a person is lawfully resident on the reserve shall be determined exclusively by reference to by-laws made by the Band Council pursuant to section 81 of the Act except that, at any time when there are no such applicable by-laws in force, no person shall be considered to be lawfully resident on the reserve for the purpose of section 3(a)(i) and section 6 unless the residence of such person on the reserve has been approved or ratified by a resolution of the Band Council that is expressed to be made for the purpose of these Rules. [PASSED JULY 4, 1985]
- 5. In considering an application under section 3, the Band Council shall not refuse to enter the name of the applicant in the Band List by reason only of a situation that existed or an action that was taken before these Rules came into force. [PASSED JULY 4, 1985]
- 6. The Band Council may at any time delete from the Band List the name of any person who has applied to the Band Council to have his or her name deleted from the Band List or the name of any person who is not then lawfully resident on the reserve and who, in the judgment of the Band Council, either does not have a significant commitment to the history, customs, traditions, culture and communal life of the Band or has a character or lifestyle that would cause his or her continued membership in the Band to be seriously detrimental to the future welfare or advancement of the Band; provided that, before a decision to delete the name of any person from the Band List is made under this section, otherwise than pursuant to an application by such person, the Band Council shall give fifteen days notice to such person who shall then be entitled to make representation to the Band Council in writing, in person or through an agent or counsel within such period of fifteen days. [PASSED JULY 4, 1985]
- 7. Where the name of a person is deleted from the Band List pursuant to section 6, the names of his or her minor children may, in the discretion of the Band Council, also be deleted from the Band List. [PASSED JULY 4, 1985]
- 8. Notwithstanding section 6 the Band Council shall delete from the Band List the name of any person who has been admitted into membership of another band with the consent of both the Band council and the admitting band. [PASSED JULY 4, 1985]
- 9. Except as otherwise expressly provided in these Rules, no application shall be required before the Band Council may enter in the Band List the name of any person who has a right to have his or her name entered in the Band List pursuant to these Rules. [PASSED JULY 5, 1985]
- 10. Where, pursuant to section 3 of these Rules, an application is required before a person has a right to have his or her name entered in the Band List, such application may be made in such manner and form as the Band Council may determine from time to time and, for greater certainty, the Band Council may permit applications to be made

A0132

under section 3(d) by a parent or guardian of a natural child referred to therein who is an infant at the time the application is made. **[PASSED JULY 5, 1985]**

- 11. The Band Council may consider and deal with applications made pursuant to section 3 of these Rules according to such procedure and at such time or times as it shall determine in its discretion and, without detracting from the generality of the foregoing, the Band Council may conduct such interviews, require such evidence and may deal with any two or more of such applications separately or together as it shall determine in its discretion. [PASSED JULY 5, 1985]
- 12. Any person whose application for membership in the Band pursuant to section 3 of these Rules has been denied, or whose name has been deleted from the Band List pursuant to section 6, by the Band Council may appeal such decision to the electors of the Band by delivering notice in writing to the Band Council at the office of the Band within 15 days after communication to him or her of the decision of the Band Council. [PASSED JULY 5, 1985]
- 13. Within 60 days after receipt of a notice of appeal pursuant to section 12 of these Rules the Band Council shall convene a meeting of the electors of the Band for the purpose of disposing of the appeal and the applicant shall be entitled to be present at such meeting and make representations thereto in person or through an agent or counsel. [PASSED JULY 5, 1985]
- 14. Each discretionary power conferred upon the Band Council under these rules shall be exercised by the Band Council in good faith, without discrimination on the basis of sex and in accordance with its judgment of the best interests and welfare of the Band. [PASSED JULY 5, 1985]
- 15. No person shall have a right to have his or her name entered in the Band List except as provided in section 3 of these Rules [PASSED JULY 5, 1985] and, for greater certainty, no person shall be entitled to have his or her name included in the Band List unless that person has, at some time after July 4, 1985, had a right to have his or her name entered in the Band List pursuant to these Rules. [PASSED JUNE 24, 1987]
- 16. In the event that any of the foregoing provisions of these Rules is held by a court of competent jurisdiction to be invalid in whole or in part on the ground that it is not within the power of the Band to exclude any particular person or persons from membership in the Band, these Rules shall be construed and shall have effect as if they contained a specific provision conferring upon each such person a right to have his or her name entered in the Band List, but for greater certainty, no other person shall have a right to have his or her name entered or included in the Band List by virtue of the provisions of this Section and, in particular, no person referred to in Subsection 11(2) of the Act shall be entitled to membership in the Band otherwise than pursuant to Section 3 of these Rules. [PASSED JUNE 24, 1987]
- 17. In the event that any provision, or part of any provision, of these Rules is held to be invalid or of no binding force or effect by any court of competent jurisdiction, these Rules shall be construed and applied as if such provision or part thereof did not apply to or in the circumstances giving rise to such invalidity and the effect of the remaining provisions, or parts thereof, of these Rules shall not be affected thereby. **[PASSED JUNE 24, 1987]**